

Data Projector

Manual de instrucciones

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual y el Manual de referencia rápida y consérvelos por si tiene que volver a consultarlos.

VPL-EW578/EW575/EW455/EW435

VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430

No todos los modelos están disponibles en todos los países o zonas.
Verifíquelo con su distribuidor local autorizado de Sony.



Tabla de contenido

Generalidades

Ubicación y función de los controles	4
Unidad principal	4
Panel de conectores	5
Teclas del mando a distancia y del panel de control	7

Preparativos

Conexión del proyector	9
Conexión a un ordenador	9
Conexión de un equipo de vídeo	12
Conexión de un equipo HDBaseT™	14
Conexión a un micrófono	16
Conexión a un dispositivo de memoria USB	16
Conexión a un monitor externo y un equipo de audio	17

Proyección/Ajuste de una imagen

Proyección de una imagen	18
Ajuste del enfoque, el tamaño y la posición de la imagen proyectada	19
Apagado de la alimentación	24

Configuración y realización de ajustes mediante un menú

Uso de un menú	25
----------------------	----

Menú Imagen	26
Menú Pantalla	27
Menú Función	31
Menú Operación	32
Menú Conexión/Alimentación	33
Menú Instalación	36
Menú Información	37

Red

Uso de las funciones de red	38
Visualización de la ventana de control del proyector con un navegador web	38
Confirmación de la información relacionada con el proyector	40
Control del proyector desde un ordenador	40
Uso de la función de informe de correo electrónico	40
Configuración de la red LAN del proyector	41
Configuración de la red WLAN del proyector	42
Configuración de etiquetas personalizadas para los conectores de entrada del proyector	44
Configuración del protocolo de control del proyector	45

Función de presentación en red

Uso de la función de presentación en red	50
Instalación de Projector Station for Network Presentation	50

Inicio de Projector Station for Network Presentation	50
Proyección de una imagen	51
Configuración de conexión	53
Uso del controlador	53
Función de proyección en un clic	54
Formato de opciones	54
Uso de Projector Station for Network Presentation sin instalarlo en el ordenador.	56
Lista de códigos de error del proyector para Projector Station for Network Presentation	57

Especificaciones	73
Distancia de proyección	81
Dimensiones	93
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL	98
Índice alfabético	102

Reproducción de vídeo y audio con una conexión USB

Reproducción de vídeo y audio con una conexión USB	58
Inicio de USB Display	58
Reproducción de vídeo y audio	58
Uso del controlador	58

USB Media Viewer

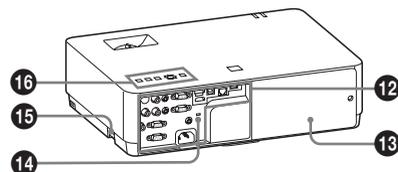
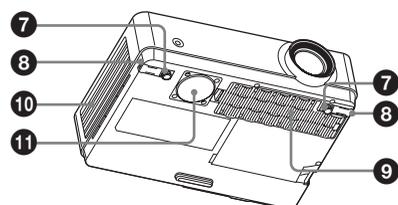
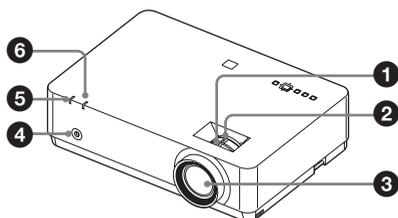
Uso de USB Media Viewer	60
Modo de miniaturas	61
Modo de visualización	62
Modo de pase de diapositivas	62

Otros

Indicadores	64
Lista de mensajes	66
Solución de problemas	67
Sustitución de la lámpara	70
Limpieza del filtro de aire	72

Ubicación y función de los controles

Unidad principal



- 1 Anillo de enfoque (página 19)
- 2 Anillo de zoom (página 19)
- 3 Objetivo
- 4 Detector del mando a distancia
- 5 Indicador ON/STANDBY (página 64)
- 6 Indicador WARNING (página 64)
- 7 Pies delanteros (ajustables) (página 20)
- 8 Botón de ajuste de pie (página 20)

- 9 Cubierta del filtro de aire/
Orificios de ventilación
(admisión) (página 72)
- 10 Orificios de ventilación (salida)

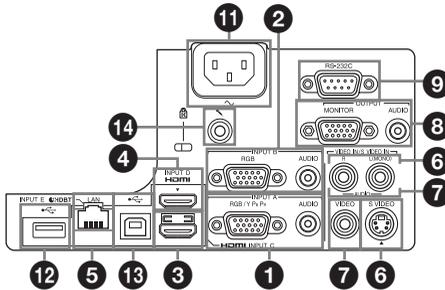
Precaución

No coloque ningún objeto cerca de los orificios de ventilación para evitar el recalentamiento interno. No coloque la mano cerca de los orificios de ventilación y la circunferencia para evitar lesiones.

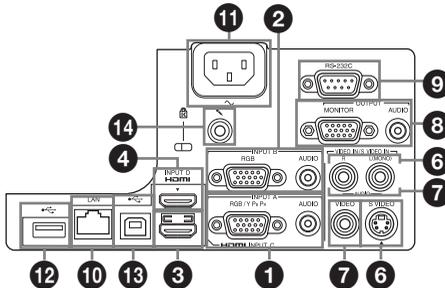
- 11 Altavoz (solo VPL-EW578/
EW575/EW455/EW435/EX575/
EX455/EX435)
- 12 Panel de conectores (página 5)
- 13 Cubierta de la lámpara
(página 70)
- 14 Bloqueo de seguridad
Se conecta a un cable opcional de
seguridad de la marca Kensington.
Para obtener más información, visite el
sitio web de Kensington.
<http://www.kensington.com/>
- 15 Barra de seguridad
Se conecta a una cadena o a un cable de
seguridad disponibles en el mercado.
- 16 Teclas del panel de control
(página 7)

Panel de conectores

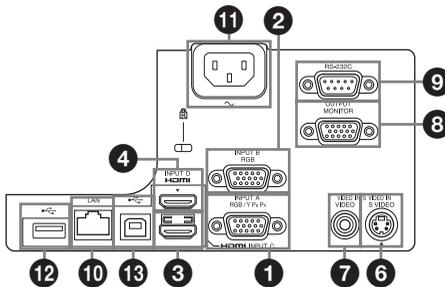
VPL-EW578



VPL-EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435



VPL-EX570/EX450/EX430



Entrada (páginas 9, 12)

1 INPUT A

Vídeo: conector de entrada RGB/YPbPr (RGB/YPbPr)

Audio: conector de entrada de audio (AUDIO)

Audio: conector de entrada de audio (AUDIO)

2 INPUT B

Vídeo: conector de entrada RGB (RGB)

3 INPUT C

Vídeo: conector de entrada HDMI (HDMI)

Audio: conector de entrada HDMI (HDMI)

4 INPUT D

Vídeo: conector de entrada HDMI (HDMI)

Audio: conector de entrada HDMI (HDMI)

5 INPUT E

Conector HDBaseT/conector LAN (página 38)

Utilice un cable LAN apantallado CAT5e o CAT6 recto (no suministrado).

6 S VIDEO (S VIDEO IN)

Vídeo: conector de entrada de vídeo S (S VIDEO IN)

Audio: conector de entrada de audio (L (MONO) AUDIO/R)

7 VIDEO (VIDEO IN)

Vídeo: conector de entrada de vídeo (VIDEO)

Audio: conector de entrada de audio (L (MONO) AUDIO/R)

Notas

- La terminal HDBaseT está disponible únicamente para VPL-EW578.
- Las entradas de audio S VIDEO y VIDEO son compartidas.
- El conector de entrada de audio y la salida de audio del conector HDMI están disponibles solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

Salida (página 17)

8 OUTPUT

Vídeo: conector de salida del monitor (MONITOR)

Audio: conector de salida de audio (AUDIO)

Notas

- Este conector emite la imagen proyectada solo si se utiliza INPUT A o INPUT B.
- El conector de salida de audio está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

Otros

9 Conector RS-232C (RS-232C)

Conector de control compatible con RS-232C. Permite conectar el conector RS-232C del ordenador y los cables cruzados RS-232C.

10 Conector LAN (página 38)

11 Toma AC IN (~)

Permite conectar el cable de alimentación de ca suministrado.

12 Conector USB (tipo A) () (páginas 16, 60)

13 Conector USB (tipo B) () (página 58)

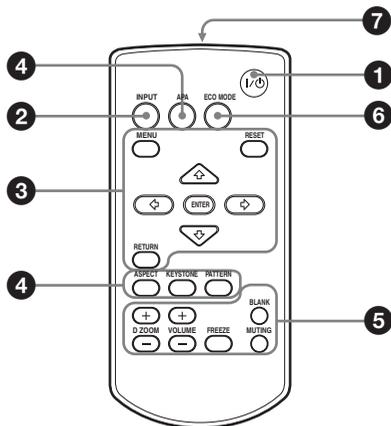
14 Entrada de micrófono ()

Nota

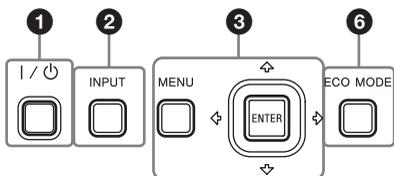
La entrada de micrófono está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

Teclas del mando a distancia y del panel de control

Mando a distancia



Teclas del panel de control



- 1 Encendido de la alimentación/
Acceso al modo Espera
Tecla I/⏻ (Encendido/Espera)

- 2 Selección de una señal de
entrada (página 18)
Tecla INPUT

- 3 Utilización de un menú
(página 25)
Tecla MENU
Tecla RESET
Teclas ENTER /↑/↓/←/→ (flecha)
Tecla RETURN

- 4 Ajuste de la imagen (página 19)
ASPECT Tecla (página 27)
KEYSTONE Tecla (página 21)
Tecla PATTERN (página 23)
APA (Alineación automática de
píxeles)* (página 23)

Nota

* Utilice esta tecla cuando se reciba una señal de ordenador a través del conector de entrada RGB (INPUT A o INPUT B).

- 5 Uso de diversas funciones
durante la proyección

Tecla D ZOOM (Zoom digital) +/-*1
Permite ampliar una parte de la imagen mientras se realiza la proyección.

- 1 Pulse la tecla D ZOOM + para visualizar el icono del zoom digital en la imagen proyectada.

- 2 Pulse las teclas ↑/↓/←/→ para desplazar el icono del zoom digital hasta el punto de la imagen que desee ampliar.

- 3 Pulse la tecla D ZOOM + o la tecla D ZOOM - varias veces para cambiar la relación de ampliación. La imagen se puede ampliar hasta 4 veces.

Pulse la tecla RESET para restablecer la imagen anterior.

Tecla BLANK

Interrumpe temporalmente la imagen proyectada. Púlsela de nuevo para restablecer la imagen anterior. La función Imagen muda ayuda a reducir el consumo eléctrico.

Tecla MUTING*2

Silencia temporalmente la salida de audio. Púlsela de nuevo para restablecer el volumen anterior.

Tecla VOLUME +/-*2

Permite ajustar el volumen de salida.

Tecla FREEZE*3

Introduce una pausa en una imagen proyectada. Púlsela de nuevo para restablecer la imagen.

Notas

- *1: Utilice esta tecla cuando reciba una señal de ordenador. Sin embargo, es posible que no pueda utilizarse dependiendo de la resolución de la señal de entrada.
- *2: Solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- *3: Utilice esta tecla cuando reciba una señal de ordenador. No puede utilizar esta llave si se selecciona “USB tipo A”, “USB tipo B” o “Red” como entrada.

6 Fácil configuración del modo de ahorro de energía

Tecla ECO MODE

El modo de ahorro de energía se puede ajustar fácilmente. El modo de ahorro de energía incluye “Modo Lámpara,” “Sin entrada”, “Con señal estática” y “Modo Espera”.

- 1 Pulse la tecla ECO MODE para visualizar el menú Modo ECO.



- 2 Pulse la tecla ▲/▼ o la tecla ECO MODE para seleccionar el modo “ECO” o “Usuario”.

ECO: permite establecer cada modo en el valor óptimo de ahorro de energía.

Modo Lámpara: Bajo

Sin entrada: Espera

Con señal estática: Aten. lámpara

Modo Espera: Bajo

Usuario: permite establecer cada elemento del menú del Modo ECO como considere oportuno (vaya al paso 3).

- 3 Seleccione “Usuario” y, a continuación, pulse la tecla ➔. Aparecen los elementos de configuración.



- 4 Pulse la tecla ▲/▼ para seleccionar el elemento y pulse la tecla ENTER.
- 5 Pulse la tecla ▲/▼ para seleccionar el valor de configuración.
- 6 Pulse la tecla ENTER. La pantalla regresa a la pantalla Usuario.

Para obtener más información sobre la configuración Modo ECO, consulte “Modo Lámpara”, “Sin entrada”, “Con señal estática” y “Modo Espera” en el menú Conexión/Alimentación (página 33).

Nota

Si ajusta “Modo ECO” en “ECO” o “Modo Espera” (en “Usuario”) en “Bajo”, la función de control de red se desactivará en el modo de espera. Si tiene activado el control externo a través de la red o la función de control de red, no seleccione “ECO”, ni ajuste “Modo Espera” (en “Usuario”) en “Bajo”.

7 Transmisor de infrarrojos

Acerca del funcionamiento del mando a distancia

- Dirija el mando a distancia hacia el detector del mando a distancia.
- Cuanto menor sea la distancia entre el mando a distancia y el proyector, mayor será el ángulo dentro del cual el mando a distancia puede controlar el proyector.
- Compruebe que nada obstruya el haz infrarrojo entre el mando a distancia y el detector del mando a distancia del proyector.

Conexión del proyector

Notas

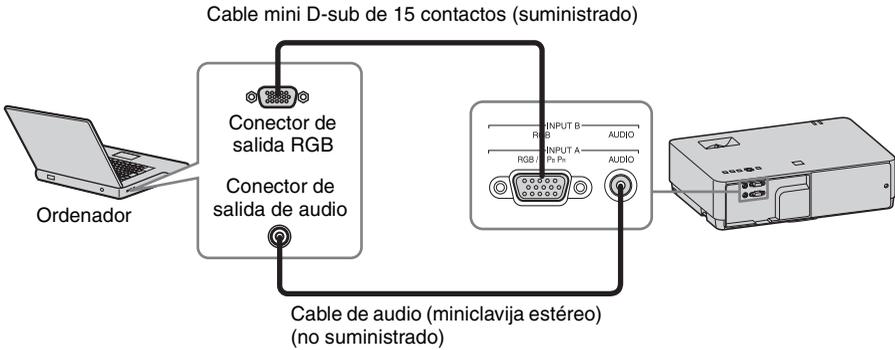
- Asegúrese de que todos los equipos están desactivados al conectar el proyector.
- Utilice los cables apropiados para cada conexión.
- Inserte firmemente los enchufes de los cables; las conexiones mal realizadas pueden reducir la calidad de las señales de imagen o provocar una avería. Cuando desconecte un cable, asegúrese de sujetarlo del enchufe, no del mismo cable.
- Para obtener más información, consulte también los manuales de instrucciones del equipo que vaya a conectar.
- Utilice un cable de audio sin resistencia.

Conexión a un ordenador

La conexión con un ordenador se describe para cada señal de entrada.

INPUT A/INPUT B

Permite conectar un ordenador con un conector de salida RGB.

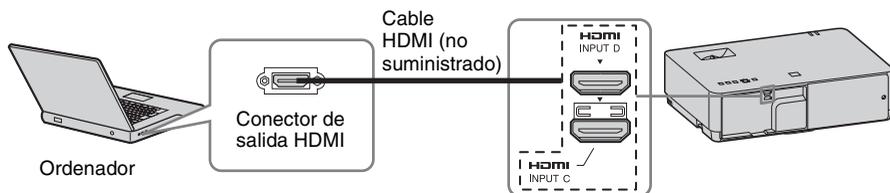


Notas

- El conector de entrada de audio está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- En la configuración de la pantalla de su ordenador, se recomienda que configure la resolución de un monitor externo tal y como se muestra en la parte inferior;
 - VPL-EW578/EW575/EW455/EW435: 1280 × 800 píxeles
 - VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430: 1024 × 768 píxeles

INPUT C/INPUT D

Permite conectar un ordenador con un conector de salida HDMI.

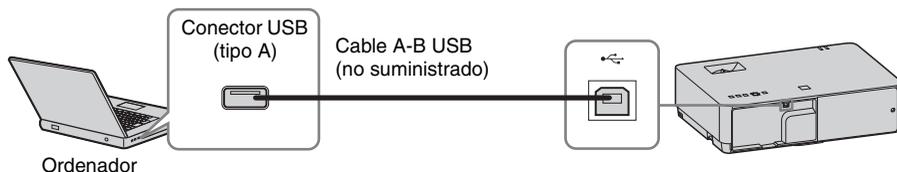


Notas

- La salida de audio desde el conector HDMI está disponible solo en los modelos VPL-EW578/ EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Utilice equipos compatibles con HDMI que tengan el logotipo de HDMI.
- Utilice un cable o cables HDMI de alta velocidad con el logotipo del tipo de cable. (Se recomienda el uso de productos Sony.)
- El conector HDMI de este proyector no es compatible con señales DSD (Direct Stream Digital, Flujo directo digital) o CEC (Consumer Electronics Control, Control de electrónica de consumo).

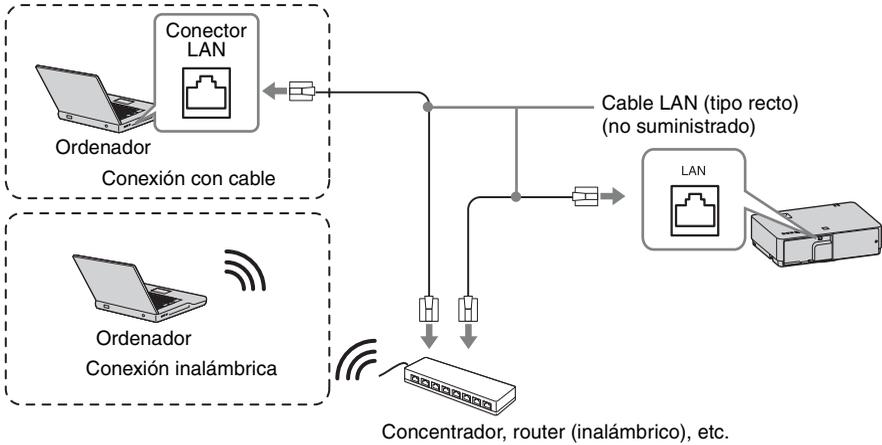
Conector USB (tipo B) ()

Para conectar a un ordenador con un conector USB ("Reproducción de vídeo y audio con una conexión USB" (página 58)).



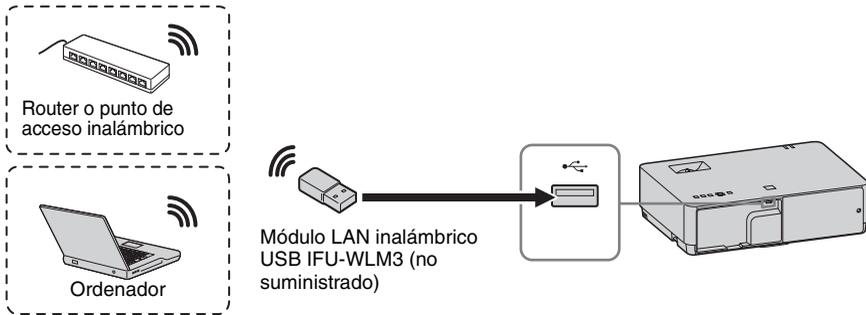
Conector LAN

Para conectar con un ordenador a través de un concentrador o un router (“Función de presentación en red” (página 50)).



Conector USB (tipo A) (↔)

Para conexión a un módulo LAN inalámbrico USB IFU-WLM3 (no suministrado) (“Función de presentación en red” (página 50)).



Notes

- Los módulos LAN inalámbricos USB no designados no funcionan.
- Cuando conecte/desconecte el módulo LAN inalámbrico USB, asegúrese de que el proyector está en Modo Espera (Modo Espera: “Bajo”) o que el cable de alimentación de CA está desenchufado de la toma mural.
- Para establecer la conexión con un punto de acceso, acceda a la página web e introduzca los ajustes del punto de acceso al que desea conectarse. Para obtener más información, consulte “Configuración de la red WLAN del proyector” (página 42).

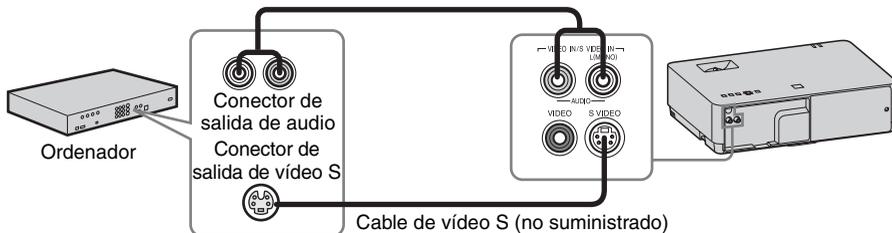
Conexión de un equipo de vídeo

Las conexiones con una pletina de vídeo VHS, un reproductor de DVD o un reproductor de BD se describen para cada señal de entrada.

S VIDEO IN

Permite conectar un equipo de vídeo con un conector de salida de vídeo S.

Cable de audio (Conector fonográfico × 2) (no suministrado)



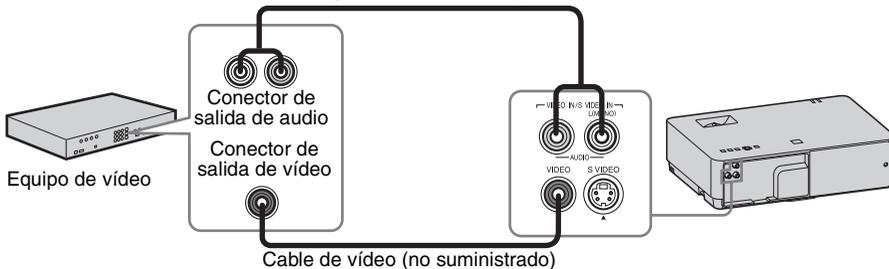
Nota

El conector de entrada de audio está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

VIDEO IN

Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida de vídeo.

Cable de audio (Conector fonográfico × 2 - miniclavija estéreo) (no suministrado)

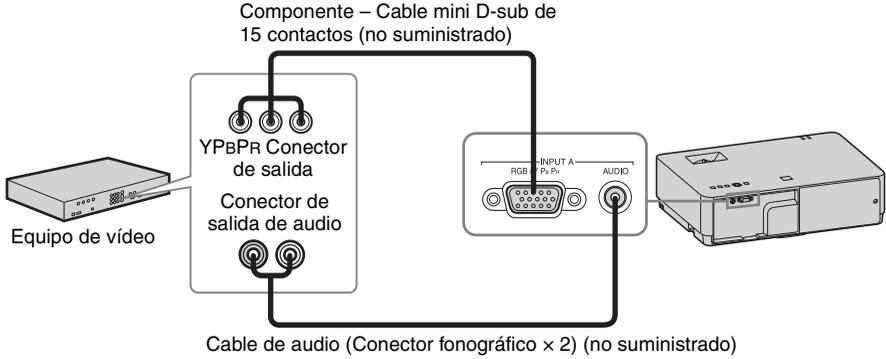


Nota

El conector de entrada de audio está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

INPUT A

Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida YPBPr.

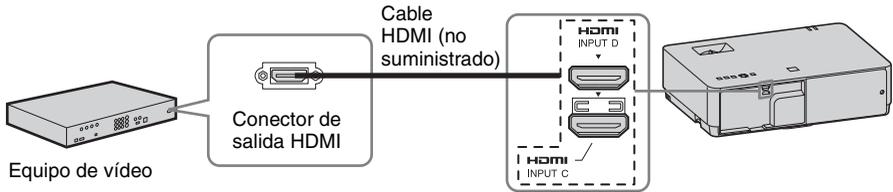


Nota

El conector de entrada de audio está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

INPUT C/INPUT D

Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida HDMI.



Notas

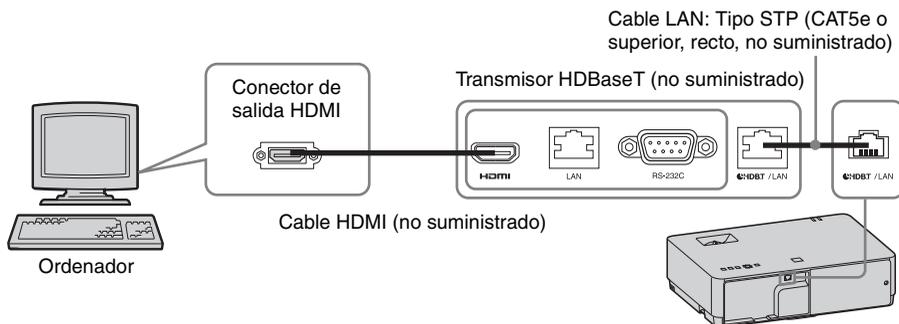
- La salida de audio desde el conector HDMI está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Utilice equipos compatibles con HDMI que tengan el logotipo de HDMI.
- Utilice un cable o cables HDMI de alta velocidad con el logotipo del tipo de cable. (Se recomienda el uso de productos Sony.)
- El conector HDMI de este proyector no es compatible con señales DSD (Direct Stream Digital, Flujo directo digital) o CEC (Consumer Electronics Control, Control de electrónica de consumo).

Conexión de un equipo HDBaseT™

Para conectar el ordenador, equipos de vídeo y equipos de red a través del transmisor HDBaseT.

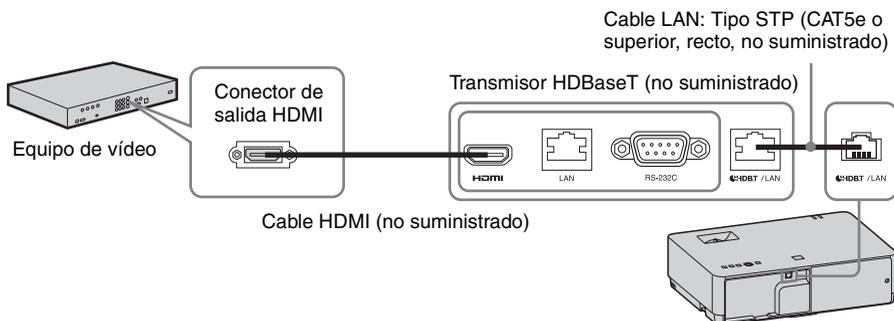
Conexión al ordenador

INPUT E



Conexión al equipo de vídeo

INPUT E

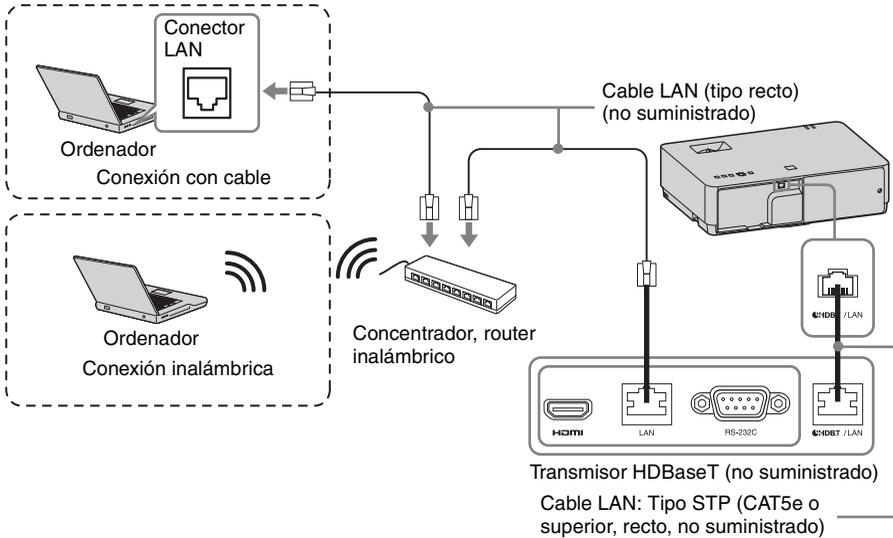


Notas para la conexión de esta unidad y el transmisor HDBaseT

- Deje el cableado en manos de un profesional o un distribuidor Sony. Si el cableado es incorrecto, el cable no funcionará con sus características de transmisión y el sonido y la imagen podrían entrecortarse o el funcionamiento podría ser inestable.
- Conecte el cable directamente al transmisor HDBaseT sin usar un concentrador ni un router.
- Utilice cables que se ajusten a los siguientes requisitos.
 - CAT5e o superior
 - Tipo apantallado (conectores protegidos)
 - Conexión de cable recto
 - Monofilar
- Al instalar los cables, utilice un tester de cables, un analizador de cables o un dispositivo similar para comprobar si los cables cumplen como mínimo con los requisitos de CAT5e. Si hay un conector intermedio entre esta unidad y el transmisor HDBaseT, téngalo en cuenta al realizar la medición.
- Para reducir los efectos del ruido, instale y utilice el cable de forma que no quede enrollado, sino tan recto como sea posible.
- Instale el cable lejos de los demás cables (sobre todo el cable de alimentación).

- Al instalar varios cables, no los agrupe y procure que circulen en paralelo la mínima distancia posible.
- La distancia máxima de transmisión del cable es de 100 m (aprox. 328 pies). Si supera los 100 m (aprox. 328 pies), la imagen o el sonido podrían entrecortarse o la comunicación LAN podría experimentar problemas. No utilice el transmisor HDBaseT más allá de la distancia de transmisión máxima.
- En caso de problemas de funcionamiento provocados por dispositivos de otro fabricante, consulte con el fabricante en cuestión.

Conexión al equipo de red



Notas

- HDBaseT solo está disponible en el modelo VPL-EW578.
- Si utiliza una red, asegúrese de que "Conector HDBaseT/LAN" esté ajustado en "HDBaseT" (página 33).
- Conecte esta unidad y el transmisor HDBaseT sin colocar un concentrador ni un router entre ambos.

Conexión a un micrófono

Micrófono (🎤)

Para conexión a un micrófono.



Micrófono
(no suministrado)

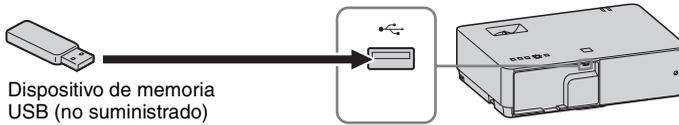
Notas

- La entrada de micrófono está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Solo se admitan micrófonos dinámicos.

Conexión a un dispositivo de memoria USB

Conector USB (tipo A) (🔌)

Para conexión a un dispositivo de memoria USB (“Uso de USB Media Viewer” (página 60)).

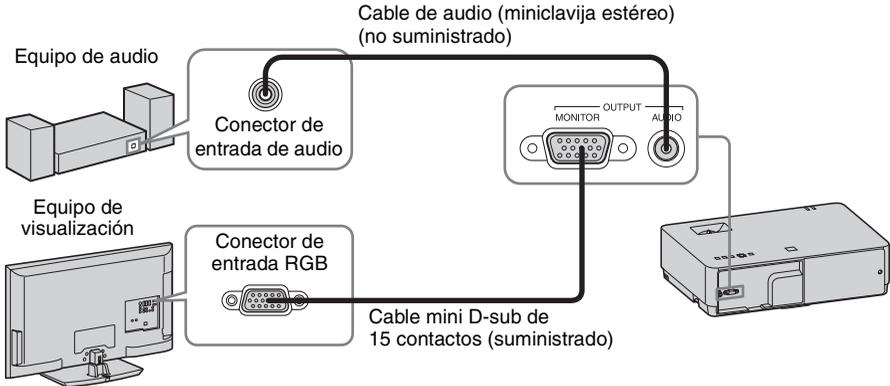


Dispositivo de memoria
USB (no suministrado)

Conexión a un monitor externo y un equipo de audio

OUTPUT

Las imágenes proyectadas o el audio de entrada se pueden emitir hacia equipos de visualización, como un monitor, o hacia equipos de audio, como unos altavoces con un amplificador integrado.



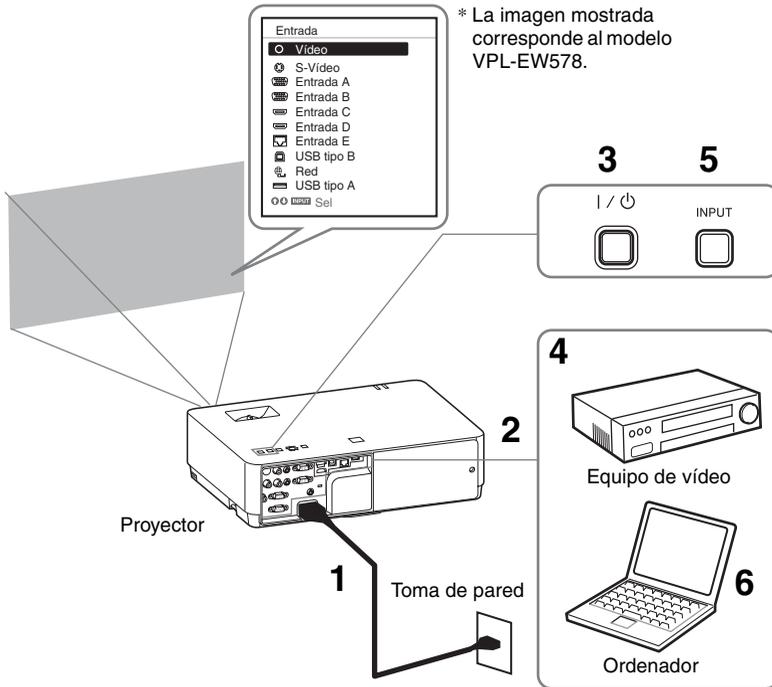
Preparativos

Notas

- El terminal de salida de audio solo está disponible en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.
- Las imágenes proyectadas y el audio se pueden emitir.
- Las imágenes proyectadas pueden emitirse únicamente desde INPUT A e INPUT B.

Proyección de una imagen

El tamaño de una imagen proyectada depende de la distancia existente entre el proyector y la pantalla. Instale el proyector de modo que la imagen proyectada se ajuste al tamaño de la pantalla. Para obtener más información sobre las distancias de proyección y los tamaños de las imágenes proyectadas, consulte “Distancia de proyección” (página 81).



- 1** Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de pared.
- 2** Conecte todos los equipos al proyector (página 9).
- 3** Pulse la tecla I / ⏻ para encender la unidad.
- 4** Encienda el equipo conectado.
- 5** Seleccione la fuente de entrada. Pulse la tecla INPUT del proyector para ver el menú de cambio de señal de entrada en la pantalla. Pulse la tecla INPUT varias veces o pulse la tecla ▲/▼

para seleccionar una imagen para proyectar.

- 6** Cuando proyecte una imagen de ordenador, cambie la configuración del ordenador para conmutar la salida hacia una pantalla externa. El método de conmutación de la salida varía en función del tipo de ordenador.

(Ejemplo)

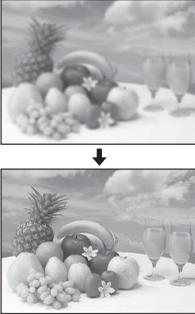
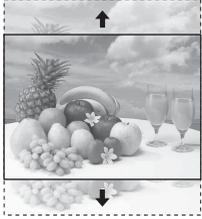
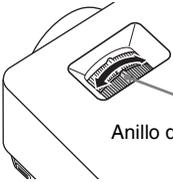
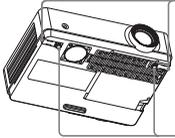


Para proyectar archivos de imagen guardados en un dispositivo de memoria USB, consulte “USB Media Viewer” (página 60). Para reproducir vídeo y audio con una conexión USB, consulte

“Reproducción de vídeo y audio con una conexión USB” (página 58). Para usar la función de presentación en red, consulte “Función de presentación en red” (página 50).

7 Ajuste el enfoque, el tamaño y la posición de la imagen proyectada (página 19).

Ajuste del enfoque, el tamaño y la posición de la imagen proyectada

Enfoque	Tamaño (Zoom)	Posición
		
<p>Anillo de enfoque</p> 	 <p>Anillo de zoom</p>	 <p>Botón de ajuste de pie</p> <p>Pies delanteros (ajustables)</p>



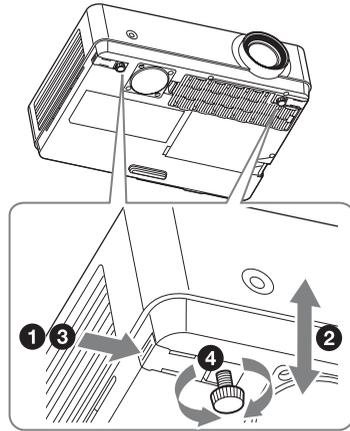
Proyección/Ajuste de una imagen

Ajuste la inclinación del proyector con los pies delanteros (ajustables)

Al cambiar la inclinación del proyector con los botones de ajuste de pie/pies delanteros (ajustables), puede modificar la posición de la imagen proyectada.

Cómo ajustar el ángulo

- 1 Pulse los botones de ajuste de pie y no los suelte.
- 2 Eleve la parte delantera del proyector para ajustar el ángulo.
- 3 Suelte los botones de ajuste de pie.
- 4 Gire los pies delanteros (ajustables) para definir el ángulo del proyector con más precisión.



Notas

- Tenga cuidado de no dejar caer el proyector sobre los dedos.
- No ejerza una presión excesiva sobre la parte superior del proyector con los pies delanteros (ajustables) extendidos.

Cambio de la relación de aspecto de la imagen proyectada

Pulse la tecla ASPECT en el mando a distancia para cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada. También puede modificar la configuración en la opción Aspecto en el menú Pantalla (páginas 27, 29).

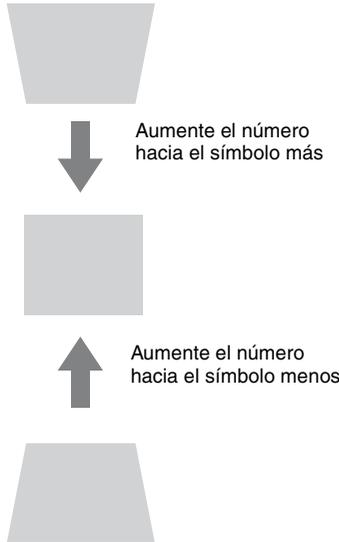
Corrección de la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada (función Trapezoide)

Normalmente, la función Trapezoide ajusta automáticamente la imagen proyectada. La función Trapezoide a veces no funciona automáticamente si la pantalla está inclinada. En este caso, ajuste la opción Trapezoide manualmente.

- 1 Pulse la tecla KEYSTONE en el mando a distancia o seleccione Trapezoide V en el menú Instalación.
- 2 Ajuste el valor con las teclas $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$. Cuanto mayor sea el valor, más estrecha será la parte superior de la imagen proyectada. Cuanto menor sea el valor, más estrecha será la parte inferior.

Nota

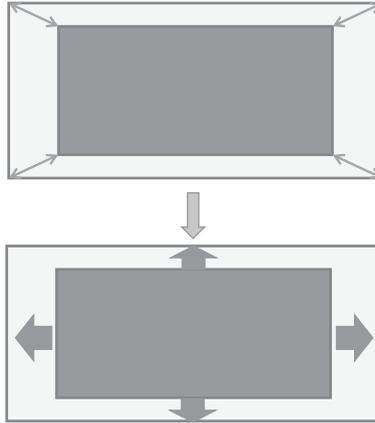
Puesto que el ajuste Trapezoide es una corrección electrónica, es posible que la imagen se deteriore.



Ajuste de la imagen proyectada a la pantalla (reducción digital)

Si la imagen proyectada supera el tamaño de la pantalla, puede reducirla para ajustar su posición.

- 1 Seleccione "Reducción digital" en el menú Instalación.
- 2 Ajuste la proporción de reducción.
Pulse la tecla $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ para ajustar el valor. Cuanto más se desplace el valor hacia el lado positivo, más pequeña será la imagen proyectada.
- 3 Pulse el botón ENTER para mostrar el menú de ajuste de desplazamiento y ajustar la posición de visualización de la imagen proyectada.
Pulse la tecla $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ para ajustar la posición de visualización.



Nota

Si la proporción de reducción está ajustada en 0, no es posible mover la imagen. Si el proyector proyecta una imagen con una resolución diferente de la del panel de este proyector, tal vez no sea posible mover la imagen.

Visualización de un patrón

Puede visualizar un patrón para ajustar la imagen proyectada o un patrón de guía con la tecla PATTERN del mando a distancia. Pulse la tecla PATTERN de nuevo para restaurar la imagen anterior. Puede utilizar un patrón de guía como guía para escribir texto o dibujar líneas y formas en la pizarra sin necesidad de un ordenador.

Nota

No puede utilizar esta llave si se selecciona “USB tipo A”, “USB tipo B” o “Red” como entrada.

Ajusta automáticamente la Fase, el Pitch y el Desplazamiento de la imagen proyectada cuando se recibe una señal de un ordenador (APA (Alineación automática de píxeles))

Pulse la tecla APA en el mando a distancia. Púlsela de nuevo para cancelar el ajuste. También es posible ajustar la APA en el menú Pantalla (página 28). Si la función APA inteligente del menú Función está ajustada en “Sí”, la APA se ejecuta automáticamente cuando se recibe una señal (página 31).



Apagado de la alimentación

1 Pulse la tecla I/⏻ de la unidad principal o del mando a distancia.

El proyector inicia el proceso de apagado y se apaga. Si vuelve a pulsar la tecla I/⏻ antes de que transcurran 10 segundos, el proceso de apagado se cancelará.

Nota

No apague el proyector inmediatamente después del encendido de la lámpara. De lo contrario, la lámpara podría estropearse (o no encenderse, etc.).

2 Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared.

Para apagar la unidad sin que aparezca el mensaje de confirmación

Mantenga pulsada la tecla I/⏻ en la unidad durante unos segundos (página 66).

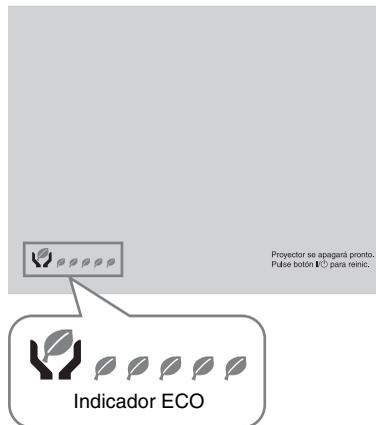
Nota

Si apaga la unidad poco después del encendido de la lámpara, aparecerá un mensaje de confirmación y es posible que la unidad tarde más en apagarse.

Indicador ECO

Este indicador marca la efectividad actual de la función ECO del proyector. (Para obtener más información sobre la función ECO, consulte “Tecla ECO MODE” (página 8) y “ECO” (página 34).)

Cuando el proyector se apaga, se visualizan iconos de hojas. El número de iconos mostrados varía en función de la energía que se haya ahorrado como resultado del uso de la función ECO.



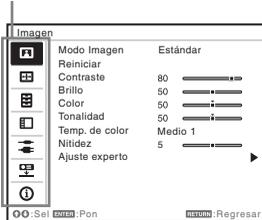
Uso de un menú

Nota

Las pantallas de menú que se utilizan en la siguiente explicación pueden variar en función del modelo que utilice.

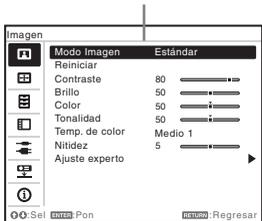
- 1 Pulse la tecla MENU para visualizar el menú.
- 2 Seleccione el menú de configuración. Utilice la tecla \uparrow/\downarrow para seleccionar el menú de configuración y, a continuación, pulse la tecla \rightarrow o ENTER.

Menú de configuración



- 3 Seleccione el elemento de configuración. Utilice la tecla \uparrow/\downarrow para seleccionar el menú de configuración y, a continuación, pulse la tecla \rightarrow o ENTER. Para volver a la pantalla de selección del menú de configuración, pulse la tecla \leftarrow o RETURN.

Elementos de configuración



- 4 Realice la configuración o el ajuste del elemento seleccionado. El método de ajuste varía en función del elemento de configuración. Si aparece la siguiente ventana del menú, seleccione el elemento en función

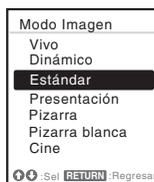
de las operaciones descritas en el paso 3 y, seguidamente, pulse la tecla ENTER para registrar el ajuste.

Para volver a la pantalla de selección de los elementos de configuración, pulse la tecla \leftarrow o RETURN. Puede pulsar la tecla RESET para reiniciar una opción con su valor de fábrica para facilitar así la configuración.

Uso de un menú desplegable

Pulse la tecla $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ para seleccionar un elemento.

El elemento seleccionado se aplica inmediatamente, excepto "Idioma", que se aplica tras pulsar la tecla ENTER.



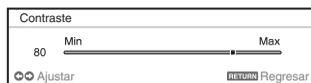
Uso del menú de configuración

Pulse la tecla \uparrow/\downarrow para seleccionar el elemento.

Pulse la tecla ENTER para grabar el ajuste y volver a la pantalla anterior.

Uso del menú de ajuste

Para aumentar el valor, pulse la tecla \uparrow/\rightarrow y, para reducir el número, pulse la tecla \downarrow/\leftarrow . Pulse la tecla ENTER para grabar el ajuste y volver a la pantalla anterior.



- 5 Pulse la tecla MENU para borrar el menú. El menú desaparece automáticamente si no se lleva a cabo ninguna operación.

Menú Imagen

Imagen se utiliza para ajustar la imagen de cada señal de entrada.

Elementos	Descripciones de los elementos
Modo Imagen	Vivo: proyecta la imagen de manera brillante, explícita y vívida. Dinámico: enfatiza el contraste para producir una imagen dinámica y viva. Estándar: proporciona una imagen natural y bien equilibrada. Presentación: proporciona una imagen brillante, indicada para presentaciones. Pizarra: proporciona una imagen adecuada para su visualización en una pizarra. Pizarra blanca: proporciona una imagen adecuada para su visualización en una pizarra blanca. Cine: proporciona una imagen adecuada para ver películas.
Reiniciar ^{*1}	Reinicia la configuración de fábrica.
Contrast	Cuanto mayor sea el valor, mayor será el contraste. Cuanto menor sea el valor, menor será el contraste.
Brillo	Cuanto mayor sea el valor, mayor será el brillo de la imagen. Cuanto menor sea el valor, menor será el brillo de la imagen.
Color ^{*2 *3}	Cuanto mayor sea el valor, mayor será la intensidad. Cuanto menor sea el valor, menor será la intensidad.
Tonalidad ^{*2 *3 *4}	Cuanto mayor sea el valor, la imagen adquirirá un tono más verdoso. Cuanto menor sea el valor, la imagen adquirirá un tono más rojo.
Temp. de color ^{*5}	Alto/Medio 1/Medio 2/Bajo: cuanto mayor sea el valor, la imagen adquirirá un tono más azulado. Cuanto menor sea el valor, la imagen adquirirá un tono más rojizo.
Nitidez ^{*6}	Cuanto mayor sea el valor, mayor será la nitidez de la imagen. Cuanto menor sea el valor, menor será la nitidez de la imagen.
Ajuste experto	
Modo Gamma ^{*7}	Gráfico1: corrección gamma para mejorar el brillo de los medios tonos. Este ajuste resulta útil para proyectar imágenes con muchos colores, como fotos, en lugares con luz. Gráfico2: corrección gamma para mejorar la reproducción de los medios tonos. Las imágenes con muchos colores, como las fotos, pueden reproducirse con tonos naturales. Gráfico3: selecciona la corrección gamma para resaltar las partes brillantes. Proyecta las imágenes de forma directa.

Notas

- *1: La configuración de Imagen vuelve a sus valores predeterminados de fábrica, salvo Modo Imagen.
- *2: Esta opción está disponible cuando se recibe la señal de un vídeo.
- *3: Si se recibe una señal sin señal de sincronismo de color después de seleccionar “Vídeo” o “S-Vídeo”, esta opción no está disponible.
- *4: En función del sistema de color, es posible que esta opción no esté disponible cuando se recibe una señal de televisión analógica.
- *5: Esta opción está disponible cuando “Modo Imagen” está establecido en un elemento distinto de “Presentación” o “Pizarra”.
- *6: No disponible si “Entrada” está ajustado en “USB tipo A”.
- *7: Esta opción está disponible cuando “Modo Imagen” está ajustado en “Pizarra”.

Menú Pantalla

El menú Pantalla se utiliza para ajustar el tamaño, la posición y la relación de aspecto de la imagen proyectada para cada señal de entrada.

Elementos	Descripciones de los elementos
Aspect ^{*1}	Permite cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada (página 29).
VPL-EW578/EW575/ EW455/EW435: cuando se recibe la señal de ordenador	4:3: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 4:3. 16:9: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 16:9. Completo 1: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada sin cambiar la relación de aspecto de la señal de entrada. Completo 2: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada cambiando la relación de aspecto de la señal de entrada. Completo 3: muestra la imagen de modo que se ajuste a la anchura o altura máxima, hasta 1280 × 720 píxeles, sin cambiar la relación de aspecto de la señal de entrada. Normal: muestra la imagen en la posición central de la pantalla proyectada sin cambiar la resolución de la señal de entrada ni ampliar la imagen.
VPL-EW578/EW575/ EW455/EW435: cuando se recibe la señal de vídeo	4:3: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 4:3. 16:9: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 16:9. Completo: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada cambiando la relación de aspecto de la señal de entrada. Zoom: amplía el área central de la imagen proyectada.
VPL-EX575/EX570/ EX455/EX450/ EX435/EX430: cuando se recibe la señal de ordenador	4:3: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 4:3. 16:9: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 16:9. Completo 1: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada sin cambiar la relación de aspecto de la señal de entrada. Normal: muestra la imagen en la posición central de la pantalla proyectada sin cambiar la resolución de la señal de entrada ni ampliar la imagen.
VPL-EX575/EX570/ EX455/EX450/ EX435/EX430: cuando se recibe la señal de vídeo	4:3: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 4:3. 16:9: muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 16:9. Zoom: amplía el área central de la imagen proyectada.

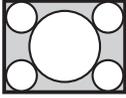
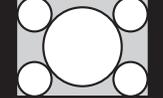
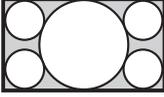
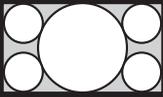
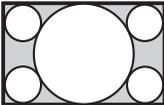
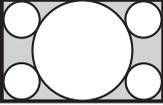
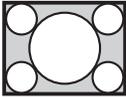
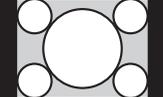
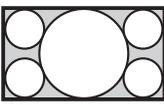
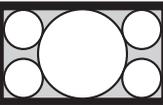
Elementos	Descripciones de los elementos
Ajustar señal	Ajusta la imagen de la señal de ordenador. Utilice este elemento si el borde de la imagen se corta y la recepción no es buena.
APA ^{*2} ^{*3}	Ajusta automáticamente la imagen proyectada con mejor calidad al pulsar la tecla ENTER (página 7).
Fase ^{*2}	Ajusta la fase de punto de los píxeles de la pantalla y la señal de entrada. Establezca el valor en el que se vea más nítida.
Pitch ^{*2} ^{*5}	Cuanto mayor sea el valor, más anchos serán los elementos horizontales de la imagen (pitch). Cuanto menor sea el valor, más estrechos serán los elementos horizontales de la imagen (pitch).
Desplazamiento ^{*4}	<p>H (Horizontal): cuanto mayor sea el valor, la imagen se proyectará más hacia la derecha en la pantalla. Cuanto menor sea el valor, la imagen se proyectará más hacia la izquierda.</p> <p>V (Vertical): cuanto mayor sea el valor, la imagen se proyectará más hacia arriba en la pantalla. Cuanto menor sea el valor, la imagen se proyectará más hacia abajo.</p>

Notas

- *1: • Tenga en cuenta que si se utiliza el proyector de forma comercial o para la exhibición pública, la modificación de la imagen original mediante el cambio del modo de aspecto puede constituir una infracción de los derechos de los autores o de los productores, que gozan de protección legal.
- En función de la señal de entrada, no es posible ajustar los elementos de configuración de la relación de aspecto u otros elementos de configuración en algunos casos, o bien es posible que la modificación del ajuste de la relación de aspecto no surja efecto.
- Es posible que una parte de la imagen se visualice en negro, en función del elemento de configuración.
- *2: Disponible cuando una señal de ordenador se recibe desde el conector de entrada RGB (INPUT A/INPUT B).
- *3: Si la imagen proyectada tiene una amplia zona negra a su alrededor, la función APA no funcionará correctamente y es posible que una parte de la imagen no se visualice en la pantalla. Asimismo, es posible que no se pueda obtener una imagen óptima en función del tipo de señal de entrada. En este caso, ajuste los elementos “Fase”, “Pitch” y “Desplazamiento” manualmente.
- *4: Disponible cuando una señal de ordenador o de vídeo se recibe desde el conector de entrada RGB/YPbPr (INPUT A).
- *5: Si se utiliza la función “APA” (página 28) o “APA inteligente” (página 31), el valor ajustado para “Pitch” recupera los parámetros de fábrica. Si desea continuar utilizando el valor ajustado, ajuste “APA inteligente” en “No”.

Aspecto

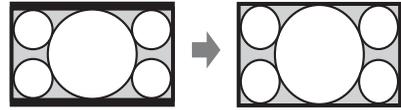
VPL-EW578/EW575/EW455/EW435

	Señal de entrada	Valor de configuración recomendado e imagen proyectada
Señal de ordenador	4:3 	Completo1 ^{*1} *2 ^{*3} 
	16:9 	Completo1 ^{*1} *2 ^{*3} 
	16:10 	Completo1 ^{*3} 
Señal de vídeo	4:3 	4:3 ^{*4} *5 
	16:9 	16:9 

*1: Si selecciona “Normal”, la imagen se proyectará con la misma resolución que la señal de entrada sin cambiar la relación de aspecto de la imagen original.



*2: Si selecciona “Completo2”, la imagen se proyectará de manera que ocupe el tamaño de la imagen proyectada, sin tener en cuenta la relación de aspecto de la imagen.



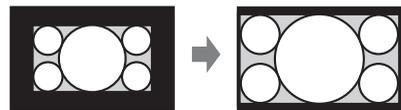
*3: Si ajusta la posición de la imagen proyectada con una imagen con relación de aspecto de 16:9 y luego cambia la fuente de entrada a una imagen 4:3, es posible que se oculte la franja superior e inferior de la imagen. En este caso, seleccione “Completo3”.

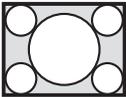
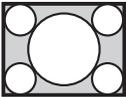
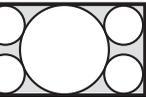
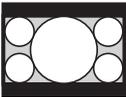
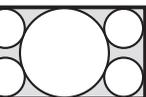
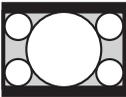
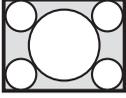
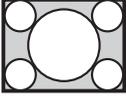
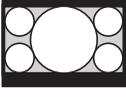


*4: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen proyectada sea como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “16:9”.



*5: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen se proyecte como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “Zoom”.



	Señal de entrada	Valor de configuración recomendado e imagen proyectada
Señal de ordenador	4:3 	Completo ^{*1} 
	16:9 	Completo ^{*1 *2} 
	16:10 	Completo ^{*1 *2} 
Señal de vídeo	4:3 	4:3 ^{*3} 
	16:9 	16:9 ^{*4} 

*1: Si selecciona “Normal”, la imagen se proyectará con la misma resolución que la señal de entrada sin cambiar la relación de aspecto de la imagen original.



*2: Si selecciona “4:3”, la imagen se proyectará de manera que ocupe el tamaño de la imagen proyectada, sin tener en cuenta la relación de aspecto de la imagen.



*3: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen proyectada sea como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “16:9”.



*4: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen proyectada sea como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “Zoom”.



Menú Función

El menú Función se utiliza para ajustar diversas funciones del proyector.

Elementos	Descripciones de los elementos
Volumen* ¹	Cuanto mayor sea el valor, mayor será el volumen de audio y cuanto menor sea, menor será el volumen de audio.
Volumen micro* ¹	Ajusta el volumen del micrófono.* ²
Altavoz* ¹	Sí/No: si está ajustado en “Sf”, el altavoz emite sonido. Si no quiere que el altavoz emita sonido, seleccione “No”.
APA inteligente	Sí/No: si se ajusta en “Sf”, APA funciona automáticamente cuando se recibe una señal.* ³
CC Display	CC1/CC2/CC3/CC4/Text1/Text2/Text3/Text4: permiten seleccionar el servicio de captura cerrada (capturas o texto). No: no aparece la función de captura cerrada.
Reiniciar cont. lámp.	Cuando sustituya la lámpara, reiniciará el contador de la lámpara (página 70).
Imagen inicial	Sí/No: si se ajusta en “Sf”, la Imagen inicial se muestra en pantalla al encender el proyector.
Reiniciar todo	Restablece todos los ajustes predeterminados de fábrica.

Notas

*1: Solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.

*2: El volumen máximo de micrófono disponible lo define el valor del “Volumen”.

*3: APA funciona cuando una señal de ordenador se recibe desde el conector de entrada RGB (INPUT A/INPUT B).

Menú Operación

El menú Operación se utiliza para configurar las operaciones mediante el uso del menú o del mando a distancia.

Elementos	Descripciones de los elementos
Idioma	Selecciona el idioma que se utiliza en el menú y en los mensajes.
Estado	Sí: todos los estados en pantalla están habilitados. No: desactiva las indicaciones en pantalla, salvo los menús, de advertencia y mensajes de la lista de mensajes.
Bloq. seguridad* ¹	Sí/No: esta función permite restringir el uso del proyector a los usuarios autorizados mediante una contraseña. El procedimiento de configuración para el bloqueo de seguridad es el siguiente: 1 Seleccione “Sí” y pulse ENTER para visualizar el menú de configuración. 2 Introduzca la contraseña con las teclas MENU, /// y ENTER. (La contraseña predeterminada configurada es “ENTER, ENTER, ENTER, ENTER”.) 3 Introduzca la contraseña con las teclas MENU, /// y ENTER. 4 Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla. Introduzca la contraseña cuando encienda el proyector después de desconectar y volver a conectar el cable de alimentación de ca. Cuando esté ajustado en “No”, podrá cancelar el bloqueo de seguridad. Se le solicitará que introduzca la contraseña de nuevo. Si no consigue introducir la contraseña correcta después de tres intentos consecutivos, no podrá utilizar el proyector. En este caso, pulse la tecla para acceder al modo Espera y, a continuación, vuelva a encender la alimentación. Blq.tec.control Sí/No: cuando está ajustado en “Sí”, bloquea todas las teclas del panel de control del proyector. En cualquier caso, puede realizar lo siguiente cuando esté ajustado en “Sí”: <ul style="list-style-type: none">• Mantenga pulsada la tecla durante aproximadamente 10 segundos mientras se encuentra en el modo Espera. → El proyector se enciende.• Mantenga pulsada la tecla MENU durante aproximadamente 10 segundos mientras se encuentra encendido. → “Blq.tec.control” está ajustado en “No” y permite que todas las teclas funcionen en el proyector.

Nota

*1: No podrá utilizar el proyector si olvida la contraseña. Si llama a personal especializado de Sony porque ha olvidado la contraseña, deberá estar en condiciones de proporcionar el número de serie del proyector y demostrar su identidad. (Este proceso puede ser diferente en otros países o regiones.) Una vez confirmada su identidad, le proporcionaremos la contraseña.

Menú Conexión/Alimentación

El menú Conexión/Alimentación se utiliza para configurar las conexiones y la alimentación.

Elementos	Descripciones de los elementos
Conf. LAN	
Conf. Dirección IP* ¹	Auto (DHCP): la dirección IP se asigna automáticamente desde un servidor DHCP como, por ejemplo, un router. Manual: permite especificar manualmente la dirección IP.
Conf. WLAN	
Conex. WLAN* ²	Sí/No: activa y desactiva la salida inalámbrica del módulo LAN inalámbrico USB (no suministrado) con los valores Sí/No.
Red WLAN* ³	Punto acc. /Cliente * ⁴ : cambio de los modos de WLAN. * ⁵
Ajustes HDBaseT	
Conector HDBaseT/LAN	HDBaseT: si conecta el transmisor HDBaseT y el cable LAN puede transmitir la señal de vídeo, audio, Ethernet y RS-232C. LAN: si conecta el cable LAN para acceder a Ethernet directamente puede conectarse a la red. (Utilice esta opción cuando conecte el cable directamente, sin el transmisor HDBaseT.)
Ajustes RS-232C	Vía HDBaseT: puede conectar esta unidad al conector RS-232C a través del transmisor HDBaseT. (Velocidad de baudios: 9.600 bps) Conector RS-232C: utilice esta opción cuando realice la conexión directamente con el conector RS-232C de esta unidad.
Presentación red	
CÓDIGO conexión	Sí/No: esta es la función de presentación a través de la red. Controla la conexión usando el número (CODE) mostrado en la parte inferior derecha de la pantalla. Durante la transmisión de imágenes, usando la tecla ENTER del mando a distancia, puede volver a mostrar el CÓDIGO conexión.
Ajuste de visualización	
Modo LAN	Muestra los ajustes de LAN del proyector o los ajustes del módulo LAN inalámbrico USB que funciona como cliente en la parte inferior derecha de la pantalla. Conexión con cable: muestra en primer lugar la dirección IP de la LAN. Conexión inalámbrica: muestra en primer lugar la dirección IP del módulo LAN inalámbrico USB.
Modo AP	Muestra el SSID del módulo LAN inalámbrico USB que funciona como punto de acceso en la parte inferior derecha de la pantalla.

Elementos	Descripciones de los elementos
Rango dinámico ^{*6}	<p>Define el nivel de entrada de imágenes del conector INPUT C/D/E.^{*7}</p> <p>Automático: determina el nivel de entrada de imágenes automáticamente.</p> <p>Limitado: utilice esta opción cuando el nivel de entrada de imágenes se sitúe entre 16 y 235.</p> <p>Completo: utilice esta opción cuando el nivel de entrada de imágenes se sitúe entre 0 y 255.</p>
Sel. señ. ent. A	<p>Automático/Ordenador/Vídeo GBR/Componente: cuando se ajusta en “Automático”, se selecciona automáticamente el tipo de entrada de señal de vídeo si se selecciona “Entrada A” con la tecla INPUT.^{*8}</p>
ECO	
Modo Lámpara	<p>Alto/Estándar/Bajo/Automático^{*9 *10}: cuando se ajusta en “Alto”, la imagen se vuelve más brillante y el consumo de energía es mayor. Cuando se ajusta en “Bajo”, el consumo de energía se reduce al máximo; ahora bien, la imagen se oscurecerá. Cuando se ajusta en “Automático”, el brillo se ajusta automáticamente según el contenido de la imagen. Las imágenes oscuras se proyectan con el brillo ajustado para lograr ahorro de energía. Las imágenes brillantes se proyectan con luminosidad, sin ajustar el brillo.</p>
Brillo constante	<p>Sí/No: disponible si el modo lámpara está ajustado en Alto. Emite la luz con un brillo determinado.^{*11}</p>
Ahorro Ener. Auto	
Sin entrada	<p>Suspensión: la lámpara se apaga automáticamente y el consumo de energía se reduce si no se detecta ninguna señal de entrada durante aproximadamente 10 minutos.</p> <p>La lámpara se ilumina de nuevo cuando se introduce una señal o se pulsa cualquier tecla. En apagado lámp., las luces del indicador ON/STANDBY son de color naranja (página 64). Incluso cuando el cable de alimentación está conectado al proyector, si no se muestra una señal de entrada, éste entrará en apagado lámp.^{*12}</p> <p>Espera^{*13}: Si no se recibe ninguna señal de entrada durante aproximadamente 10 minutos, la alimentación se apaga automáticamente y la unidad entra en modo Espera.</p> <p>No: permite desactivar Sin entrada.</p>
Con señal estática	<p>Aten. lámpara^{*9 *10 *14}: si una imagen no cambia en unos 10 segundos, la salida de la lámpara se reduce gradualmente (aproximadamente entre el 10% y el 15%^{*15}) desde el ajuste configurado en el Modo Lámpara. De forma automática, la lámpara se oscurece hasta aproximadamente el 30% de su salida en función del tiempo seleccionado (tiempo sin que cambie la señal de entrada) “5”, “10”, “15”, “20” minutos o “Demo”. Mientras se atenúa la lámpara, aparece el mensaje “Aten. lámpara”. Si selecciona “Demo”, la imagen comenzará a atenuarse unos 40 segundos después. Si se detecta cualquier cambio en la señal o se lleva a cabo cualquier operación (desde el mando a distancia o desde el panel de control) se restaurará el brillo normal.</p> <p>No: permite desactivar Con señal estática.</p>
Modo Espera ^{*16}	<p>Estándar/Bajo: cuando se ajusta en “Estándar”, el consumo de energía es mayor en el modo de espera. Para obtener más información, consulte “Consumo eléctrico (modo Espera en red)” en “Especificaciones” (página 76).</p>

Elementos	Descripciones de los elementos
Encend. Directo	Si/No: si se ajusta en “Si”, podrá encender la alimentación sin acceder al modo Espera cuando el cable de alimentación de ca esté conectado a una toma de pared. Con el proyector apagado, también puede desenchufar el cable de alimentación de ca sin ir al modo Espera, independientemente de ajuste de Encend. Directo. *17

Notas

- *1: Si quiere especificar una dirección IP manualmente: seleccione el botón “Manual” y, a continuación, el botón “Aplicar”, después pulse la tecla ENTER. Ahora puede introducir la dirección IP.
- *2: Los cambios pueden tardar un poco en reflejarse en la configuración WLAN.
- *3: Si el proyector no puede conectarse de forma inalámbrica, haga clic en [Apply] una vez para asegurarse de que se establece la conexión. Para obtener más información, consulte “Configuración de la red WLAN del proyector” (página 42).
- *4: Para modificar los ajustes de Punto acc., vaya a la página web. Para obtener más información, consulte “Configuración de la red WLAN del proyector” (página 42). Si “Punto acc.” está configurado, es preferible que ajuste primero “Ajuste de visualización” en “Presentación red” del proyector en “Modo AP” (página 33) si va a utilizar la función de presentación a través de la red (página 50).
- *5: Para modificar los ajustes de Cliente, utilice la página web. Para obtener más información, consulte “Configuración de la red WLAN del proyector” (página 42).
- *6: Si los ajustes de salida de imagen del dispositivo HDMI no son los correctos, las partes iluminadas de la imagen podrían quedar demasiado iluminadas o las partes oscuras demasiado oscuras.
- *7: El terminal INPUT E solo está disponible en el modelo VPL-EW578.
- *8: Es posible que este ajuste no sea el óptimo en función de la señal de entrada. En ese caso, configure manualmente según el equipo conectado.
- *9: Este modo no funciona durante aproximadamente tres minutos tras la iluminación de la lámpara. Es posible que no se detecten cambios de señal en función de la imagen de entrada. La lámpara puede iluminarse a intervalos con mayor intensidad durante la atenuación. No obstante, no se trata de una avería. Si Sin entrada está ajustado, tiene prioridad.
- *10: No funciona si se selecciona “USB tipo A”, “USB tipo B” o “Red” como entrada. En este caso, se convierte en equivalente a “Estándar”.
- *11: El modo Brillo constante estará activado durante aproximadamente 2.000 horas una vez activado en una utilización inicial. Después de este período, se desactivará automáticamente. El tiempo de activación y el brillo pueden variar en función de las condiciones de uso.
- *12: Solo si la “Encend. Directo” está en “No” y el “Modo Espera” está en “Estándar” al mismo tiempo.
- *13: Seleccione “No” para evitar que se active el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal de entrada.
- *14: Como la lámpara se atenúa gradualmente, tal vez ni note el cambio en el brillo. De hecho, lo más probable es que note que la lámpara se ha atenuado cuando vuelva a restaurarse el brillo normal si se detecta un cambio en la señal de entrada.
- *15: Varía en función del ajuste de “Modo Lámpara”.
- *16: Si “Modo Espera” está ajustado en “Bajo”, no será posible utilizar la red ni la función de control de red mientras el proyector esté en modo de espera.
- *17: No apague el proyector inmediatamente después del encendido de la lámpara. De lo contrario, la lámpara podría estropearse (o no encenderse, etc.).

Menú Instalación

El menú Instalación se utiliza para instalar el proyector.

Elementos	Descripciones de los elementos
Inversión imagen	HV/H/V/No: invierte la imagen proyectada en dirección horizontal o vertical en función del método de instalación.
Posición instalación	Boca arriba/Boca abajo/Vínc. a Inver imag: cambie el ajuste de ventilación para que se adapte a la posición de instalación. Si se ajusta en “Vínc. a Inver imag”, el ajuste de ventilación cambia en función del ajuste de “Inversión imagen”. El uso prolongado de un ajuste incorrecto podría afectar a la fiabilidad del componente.
Modo gran altitud ^{*1}	Sí/No: ajústelo en “Sí” cuando utilice el proyector a altitudes de 1.500 m o superiores. El uso prolongado de un ajuste incorrecto podría afectar a la fiabilidad del componente.
Trapezoide V ^{*2}	Automático/Manual^{*2}: cuanto mayor sea el valor, más estrecha será la parte superior de la imagen proyectada. Cuanto menor sea el valor, más estrecha será la parte inferior.
Reducción digital ^{*3*4}	Reduce o ajusta el tamaño de la imagen proyectada. Reducción digital: ajusta el tamaño de la imagen proyectada. Si ajusta el valor en “0”, la imagen se mantiene con el tamaño original. La proporción de reducción va de 100% a 90%. Desplazamiento: ajusta la posición de la imagen proyectada. El intervalo de ajuste varía en función de la proporción de reducción.

Notas

- *1: Cuando el “Modo gran altitud” se ajusta en “Sí”, la velocidad del ventilador aumenta y el ruido procedente del ventilador se vuelve ligeramente más alto.
- *2: Puesto que el ajuste Trapezoide es una corrección electrónica, es posible que la imagen se deteriore.
- *3: La reducción digital utiliza una corrección electrónica, por lo que la imagen podría deteriorarse.
- *4: Si pulsa el botón ENTER durante el ajuste de la reducción digital, el proyector pasa al ajuste del desplazamiento.

Menú Información

El menú Información se utiliza para verificar el estado del proyecto (por ejemplo, el tiempo total de uso de la lámpara).

Elementos	Descripciones de los elementos
Nombre de modelo	Muestra el nombre del modelo.
Nº de Serie	Muestra el número de serie.
fH/fV ^{*1}	Muestra la frecuencia horizontal/vertical de la señal de entrada actual.
Tipo de señal	Muestra el tipo de señal de entrada actual.
Contador lámpara	Indica el tiempo total de uso de una lámpara.

Nota

*1: Es posible que estos elementos no se visualicen en función de la señal de entrada.

Uso de las funciones de red

La conexión a la red le permite utilizar las siguientes funciones:

- Comprobación del estado actual del proyector a través de un navegador web.
- Control a distancia del proyector a través de un navegador web.
- Recepción del informe de correo electrónico para el proyector.
- Realización de la configuración de red para el proyector.
- Visualización de mensajes en la imagen proyectada utilizando una aplicación.
- Admite supervisión de la red, protocolo de control (Advertisement, ADCP, PJ Talk, PJ Link, AMX DDDP [Dynamic Device Discovery Protocol] y Crestron RoomView).

Notas

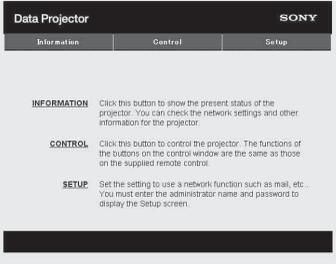
- Al conectar este proyector a una red, póngase en contacto con el administrador de la red. La red debe estar protegida.
- Los contenidos comunicados a través de una LAN inalámbrica pueden interceptarse a causa del uso de ondas de radio. Para proteger los contenidos transmitidos, utilice las medidas de seguridad más adecuadas en función del entorno de conexión (página 42).
- Al utilizar este proyector conectado a la red, acceda a la ventana de control desde un navegador web y modifique la limitación de acceso de los valores predeterminados de fábrica (página 39). Se recomienda cambiar la contraseña periódicamente.
- Cuando haya terminado con la configuración desde el navegador web, ciérrelo para salir de la sesión.
- Las pantallas de menú que se utilizan en la siguiente explicación pueden variar en función del modelo que utilice.
- Los navegadores web admitidos son Internet Explorer 8/9/10/11.
- Únicamente se admite el inglés como idioma.
- Si el navegador de su ordenador está establecido en [Usar servidor proxy] cuando accede al proyector desde su ordenador, haga clic en la marca de verificación para establecer el acceso sin utilizar un servidor proxy.
- Para visualizar mensajes, es necesaria la aplicación Projector Station for Network Control (versión 1.1 o posterior). Para descargar u obtener información detallada sobre Projector Station for Network Control, visite la siguiente URL.
<http://pro.sony.com/bbsc/ssr/cat-projectors/resource.downloads>
Póngase en contacto con su distribuidor Sony local para obtener información detallada sobre Projector Station for Network Control.

Visualización de la ventana de control del proyector con un navegador web

- 1** Conecte el cable LAN (página 11).
- 2** Ajuste la configuración de red del proyector mediante “Conf. LAN” en el menú Conexión/Alimentación (página 33).
- 3** Inicie un navegador web en el ordenador, introduzca la siguiente dirección en el campo de dirección y, a continuación, pulse la tecla Intro del ordenador.

http://xxx.xxx.xxx.xxx
 (xxx.xxx.xxx.xxx: dirección IP del proyector)
 Puede confirmar la dirección IP del proyector en “Conf. LAN”, en el menú Conexión/Alimentación (página 33).

En el navegador web aparecerá la siguiente ventana:



Cuando haya realizado la configuración de la red, solamente podrá abrir la ventana de control si lleva a cabo el paso 3 de este procedimiento.

Utilización de la ventana de control

Cambio de página

Haga clic en uno de los botones de cambio de página para visualizar la página de configuración que desee.



Botones de cambio de página

Configuración de la limitación de acceso

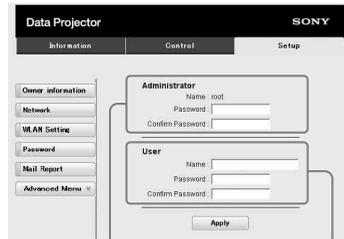
Puede limitar el acceso de un usuario a cualquier página en particular.

Administrator: acceso permitido a todas las páginas

User: acceso permitido a todas las páginas, excepto a la página Setup

Ajuste la limitación de acceso en [Password] en la página Setup.

Cuando acceda a la página Setup por primera vez, introduzca “root” en el recuadro Name y escriba “Projector” en el recuadro Password de Usuario. Al iniciar sesión por primera vez, se muestra la ventana en la que se le pide que cambie la contraseña. Siga las instrucciones de la pantalla para cambiar la contraseña. El recuadro Name de Administrator está ajustado de forma predeterminada en “root”.



Zona de acceso para [Administrator]

Zona de acceso para [User]

Cuando cambie la contraseña, introduzca una contraseña nueva después de borrar la contraseña (*****) establecida. Las contraseñas del administrador y del usuario deben tener entre 8 y 16 caracteres y deben incluir números y letras. La contraseña diferencia entre mayúsculas y minúsculas.

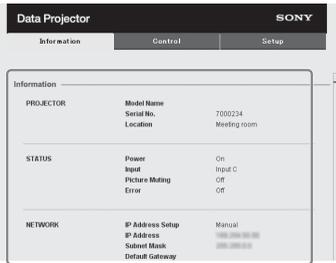
La contraseña predeterminada “Projector” no puede utilizarse como nueva contraseña.

Nota

Si olvida la contraseña, consulte con personal especializado de Sony.

Confirmación de la información relacionada con el proyector

Puede confirmar la configuración actual del proyector en la página Information.



Área de información

Control del proyector desde un ordenador

Puede controlar el proyector desde el ordenador en la página Control.



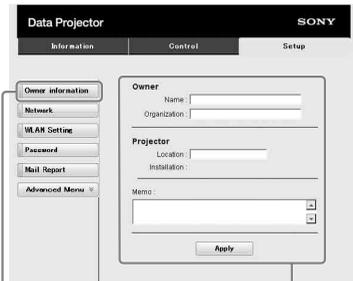
Área de operaciones

Las funciones de los botones del área de operaciones son las mismas que las de los botones del mando a distancia.

Uso de la función de informe de correo electrónico

Ajuste la función de informe de correo electrónico en la página Setup. Los valores introducidos no se aplicarán si no hace clic en [Apply].

- 1 Haga clic en [Owner information] para introducir la información del propietario grabada en el informe de correo electrónico.



Botón Owner information

1

- 2 Ajuste cuándo debe enviarse el informe de correo electrónico. Haga clic en [Mail Report] para abrir la página Mail Report.

Lamp Reminder (Lamp1): define cuándo quiere recibir un informe por correo electrónico en caso de necesidad de sustitución de la lámpara. Para restablecer Lamp Reminder, ejecute “Reiniciar cont. lámp.” en el proyector (página 31).

Maintenance Reminder: define cuándo quiere recibir un informe por correo electrónico en caso de necesidad de mantenimiento. Para restablecer Maintenance Reminder, marque la casilla de verificación RESET y, a continuación, haga clic en [Apply].

Botón Mail Report

- Introduzca la dirección de correo electrónico de salida en el cuadro Email Address y, a continuación, marque la casilla Report Timing del informe de correo electrónico para enviarlo.
- Establezca la cuenta de correo para el envío de informes de correo electrónico.

Mail Address: introduzca la dirección de correo electrónico.

Outgoing Mail Server (SMTP): introduzca la dirección del servidor de correo de salida (SMTP).

Required Authentication: marque esta casilla de verificación si se requiere autenticación para enviar un mensaje de correo electrónico.

Requires the use of POP Authentication before sending email (POP before SMTP): marque esta casilla de verificación para disponer que se realice la autenticación POP antes de enviar el mensaje de correo electrónico.

Incoming Mail Server (POP3): introduzca la dirección del servidor de

correo entrante (POP3) que se va a utilizar con la autenticación POP.

Account Name: escriba el nombre de la cuenta de correo.

Password: introduzca la contraseña.

SMTP Authentication: marque esta casilla de verificación para disponer que se realice la autenticación SMTP antes de enviar el mensaje de correo electrónico.

Account Name: escriba el nombre de la cuenta de correo.

Password: introduzca la contraseña.

- Confirme los contenidos del informe de correo electrónico.

Cuando se hace clic en [View], los contenidos del informe de correo electrónico se muestran en la pantalla.

- Envíe el correo de prueba. Marque la casilla de verificación Send test mail y, a continuación, haga clic en [Apply] para enviar su mensaje de correo de prueba a la dirección de correo electrónico que estableció.

Notas

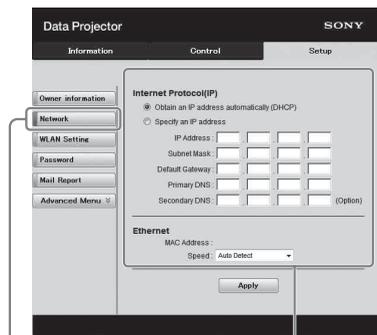
- La función de informe por correo electrónico no funcionará si la red usa bloqueo saliente del puerto 25, lo que impide el acceso al servidor SMTP.
- No se pueden utilizar los siguientes caracteres para introducir caracteres en el cuadro de texto: “'”, ““”, “\”, “&”, “<”, “>”

Configuración de la red LAN del proyector

Configure la función de la red LAN en la página Setup.

Los valores introducidos no se aplicarán si no hace clic en [Apply].

- Haga clic en [Network] para abrir la página Network.



Botón Network

Zona de ajuste de la red LAN

- Configure los valores del protocolo de Internet.

Obtain an IP address automatically: proporciona automáticamente los ajustes de red a través de un servidor DHCP como, por ejemplo, un router. La dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada, la DNS primaria y la DNS secundaria se ajustan a los valores proporcionados por el servidor DHCP.

Specify an IP address: ajuste manual de la configuración de red.

-IP Address: introduzca la dirección IP del proyector.

-Subnet Mask: introduzca la máscara de subred del proyector.

-Default Gateway: introduzca la puerta de enlace predeterminada del proyector.

-Primary DNS: introduzca el servidor de la DNS primaria del proyector.

-Secondary DNS: introduzca el servidor de la DNS secundaria del proyector.

- Configure los valores de Ethernet.

MAC Address: introduzca la dirección MAC del proyector.

Speed: seleccione la velocidad de red del proyector.

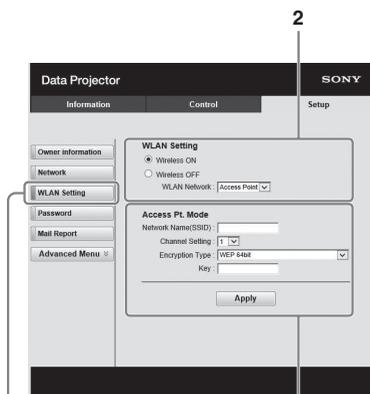
Configuración de la red WLAN del proyector

Configure la función de la red WLAN en la página Setup.

Los valores introducidos no se aplicarán si no hace clic en [Apply].

Para usar la red LAN inalámbrica, es necesario un USB wireless LAN module IFU-WLM3 (no suministrado).

- Haga clic en [WLAN Setting] para abrir la página WLAN Setting.



Botón WLAN Setting

2

3-(a)

- Active o desactive la emisión de ondas de radio del módulo LAN inalámbrico USB.

Wireless ON: activa la emisión de ondas de radio del módulo LAN inalámbrico USB.

Wireless OFF: desactiva la emisión de ondas de radio del módulo LAN inalámbrico USB.

WLAN Network: permite ajustar los modos del módulo LAN inalámbrico USB.

Elementos	Descripciones
Access Point	Activa el módulo LAN inalámbrico USB como punto de acceso. Configure los valores de WLAN manualmente.

Elementos	Descripciones
Client	Activa el módulo LAN inalámbrico USB como cliente.

3 (a) Introduzca los valores de Access Point Mode.

Si se activa el módulo LAN inalámbrico USB como punto de acceso, configure los valores del punto de acceso.

Network Name (SSID): Introduzca el SSID del punto de acceso si “WLAN Network” está ajustado en “Access Point” (página 42).

La configuración de fábrica es “VPL + dirección MAC de la LAN.”

Channel Setting: Seleccione el canal del punto de acceso si “WLAN Network” está ajustado en “Access Point” (página 42).

Encryption Type: Seleccione el método de seguridad del punto de acceso entre las siguientes opciones si “WLAN Network” está ajustado en “Access Point” (página 42).

Tipo de cifrado	Descripciones
Open	Define el método de seguridad del punto de acceso en autenticación de sistema abierto.
WEP 64bit	Define el método de seguridad del punto de acceso en WEP (64bit).
WEP 128bit	Define el método de seguridad del punto de acceso en WEP (128bit).
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES))	Define el método de seguridad del punto de acceso en MIX. (Corresponde a los métodos de seguridad WPA-PSK (TKIP/AES) y WPA2-PSK (AES)).
WPA2-PSK(AES)	Define el método de seguridad del punto de acceso en WPA2-PSK (AES).

Key: introduzca la contraseña del método de seguridad del punto de acceso de conformidad con el tipo de

cifrado seleccionado, tal y como se describe a continuación:

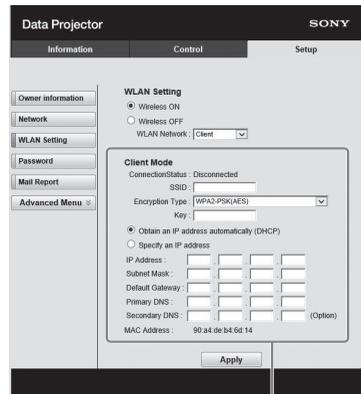
Tipo de cifrado	Password
Open	No es posible introducir la contraseña.
WEP 64bit	Seleccione una contraseña de 5 caracteres ASCII.
WEP 128bit	Seleccione una contraseña de 13 caracteres ASCII.
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)) o WPA2-PSK (AES)	Seleccione una contraseña de 8-63 caracteres ASCII.

La configuración de fábrica del método de seguridad y su contraseña es la siguiente.

Método de seguridad: WEP 64bit
Contraseña: sony1

(b) Introduzca los valores de Client Mode.

Si se activa el módulo LAN inalámbrico USB como cliente, configure los valores del cliente (los valores del punto de acceso al que intentará conectarse el proyector).



3-(b)

Connection Status: muestra el estado de conexión entre el punto de acceso y el proyector.

SSID: introduzca el SSID del punto de acceso al que intenta conectarse el proyector.

Encryption Type: seleccione el método de seguridad del punto de acceso al que intenta conectarse el proyector a partir de la siguiente lista.

Tipo de cifrado	Descripciones
Open	Define el método de seguridad del punto de acceso en autenticación de sistema abierto.
WEP 64bit	Define el método de seguridad del punto de acceso en WEP (64bit).
WEP 128bit	Define el método de seguridad del punto de acceso en WEP (128bit).
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES))	Define el método de seguridad del punto de acceso en MIX. (Corresponde a los métodos de seguridad WPA-PSK (TKIP/AES) y WPA2-PSK (AES)).
WPA2-PSK (AES)	Define el método de seguridad del punto de acceso en WPA2-PSK (AES).

Key: introduzca la contraseña del método de seguridad del punto de acceso de conformidad con el tipo de cifrado seleccionado, tal y como se describe a continuación:

Tipo de cifrado	Password
Open	No es posible introducir la contraseña.
WEP 64bit	Seleccione una contraseña de 5 caracteres ASCII.
WEP 128bit	Seleccione una contraseña de 13 caracteres ASCII.
MIX (WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)) o WPA2-PSK (AES)	Seleccione una contraseña de 8-63 caracteres ASCII.

Obtain an IP address automatically:

proporciona automáticamente los ajustes de red a través de un servidor DHCP como, por ejemplo, un router. La dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada, la DNS primaria y la DNS secundaria se ajustan a los valores proporcionados por el servidor DHCP.

Specify an IP address: ajuste manual de la configuración de red.

-IP Address: introduzca la dirección IP del proyector.

-Subnet Mask: introduzca la máscara de subred del proyector.

-Default Gateway: introduzca la puerta de enlace predeterminada del proyector.

-Primary DNS: introduzca el servidor de la DNS primaria del proyector.

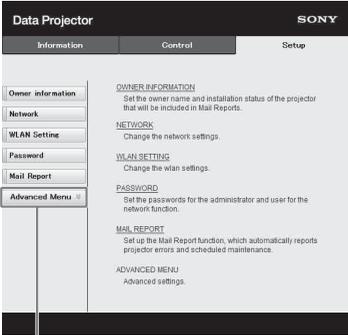
-Secondary DNS: introduzca el servidor de la DNS secundaria del proyector.

MAC Address: muestra la dirección MAC del módulo LAN inalámbrico USB.

Configuración de etiquetas personalizadas para los conectores de entrada del proyector

Modifique los nombres de las etiquetas correspondientes a los conectores de entrada que aparecerán en la pantalla proyectada en la página Setup. Los nombres introducidos para las etiquetas solo se aplicarán si hace clic en [Apply].

1 Haga clic en [Advanced Menu] para abrir la página Setup.



Botón Advanced Menu

2 Haga clic en [Input Label] y abra la ventana de configuración de Input Label.

Desmarque la casilla de la etiqueta que desea modificar e introduzca el nuevo nombre de la etiqueta. Puede usar 20 caracteres de la siguiente lista.
 Letras: de la “a” a la “z” y de la “A” a la “Z”
 Números: del “0” al “9”
 Caracteres: “.”, “@”, “_”



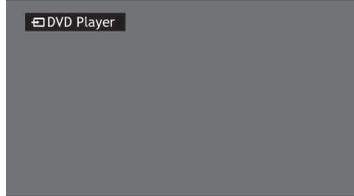
Botón Input Label

Nombre de la etiqueta del conector de entrada

Uso del ajuste predeterminado

3 Haga clic en el botón [Apply] para aplicar los nombres introducidos para las etiquetas.

El nombre de la etiqueta aparecerá en la pantalla al cambiar la entrada del proyector.

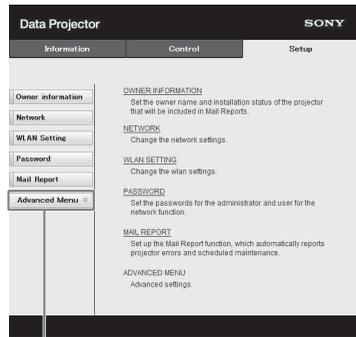


Pantalla con la etiqueta del conector de entrada

Configuración del protocolo de control del proyector

En la página Setup puede modificar los ajustes del protocolo de control. Los valores introducidos no se aplicarán si no hace clic en [Apply].

1 Haga clic en [Advanced Menu] para mostrar los botones de otros ajustes.



Botón Advanced Menu

2 (a) Ajuste Advertisement.

Zona de ajuste de Advertisement Service

The screenshot shows the 'Advertisement' configuration page in the projector's menu. The 'Start Advertisement Service' checkbox is currently unchecked. The 'Community' field is set to 'SONY', 'Port No.' is '53862', and 'Interval' is '30'. There is a 'Broadcast Address' field with left and right arrow buttons. An 'Apply' button is located at the bottom of the configuration area.

Botón Advertisement

Start Advertisement Service: active o desactive Advertisement. Las opciones de Advertisement solo están activadas si esta función está activada. En la configuración de fábrica, esta función está desactivada.

-Community: introduzca el nombre de comunidad de Advertisement y PJ Talk. Si se modifica el nombre de comunidad de Advertisement, el nombre de comunidad de PJ Talk también cambiará. Solo es posible introducir cuatro caracteres alfanuméricos. El valor predeterminado de fábrica es "SONY". Recomendamos modificar el nombre de comunidad proporcionado de fábrica, para evitar que otros ordenadores puedan acceder al proyector.

-Port No.: introduzca el puerto de transmisión de Advertisement. El valor predeterminado de fábrica es "53862".

-Interval: introduzca el intervalo de transmisión (segundos) de Advertisement. El valor predeterminado de fábrica es "30".

-Broadcast Address: introduzca el destino de los datos a través de Advertisement. Si no se introduce ningún valor, los datos se emitirán en la misma subred.

(b) Ajuste ADCP.

Zona de ajuste de ADCP Service

The screenshot shows the 'ADCP' configuration page in the projector's menu. The 'Start ADCP Service' checkbox is checked. The 'Requires Authentication' checkbox is also checked. The 'Port No.' field is set to '53595' and the 'Timeout' field is '60'. There is a 'Host Address' field with left and right arrow buttons. An 'Apply' button is located at the bottom of the configuration area.

Botón ADCP

Start ADCP Service: active o desactive ADCP. Las opciones de ADCP solo se activan si esta función está activada. En la configuración de fábrica, esta función está activada.

-Requires Authentication: active o desactive la autenticación para ADCP. La contraseña es la misma que la del administrador de la página web.

-Port No.: introduzca el puerto del servidor de ADCP. El ajuste predeterminado de fábrica es "53595".

-Timeout: introduzca el tiempo (segundos) que debe pasar para que se cancele la comunicación ADCP en caso de desconexión. El ajuste predeterminado de fábrica es "60".

-Host Address: introduzca la dirección IP que el servidor ADCP puede recibir. Si no introduce una dirección IP, se permitirán los comandos entrantes de cualquier dirección IP. Desde el momento en que introduzca la dirección IP, solo se permitirá el acceso desde la dirección IP introducida. Por motivos de seguridad, se recomienda introducir una dirección IP para restringir el acceso.

(c) Ajuste PJ Talk.

Zona de ajuste de PJ Talk Service



Botón PJ Talk

Start PJ Talk Service:

active o desactive PJ Talk. Las opciones de PJ Talk solo están activadas si esta función está activada. En la configuración de fábrica, esta función está desactivada.

-Community:

introduzca el nombre de comunidad para Advertisement y PJ Talk. Si se modifica el nombre de comunidad de PJ Talk, el nombre de comunidad de Advertisement también cambiará. Solo es posible introducir cuatro caracteres alfanuméricos. El valor predeterminado de fábrica es "SONY". Recomendamos modificar el nombre de comunidad proporcionado de fábrica, para evitar que otros ordenadores puedan acceder al proyector.

-Port No.:

introduzca el puerto del servidor de PJ Talk. El valor predeterminado de fábrica es "53484".

-Timeout:

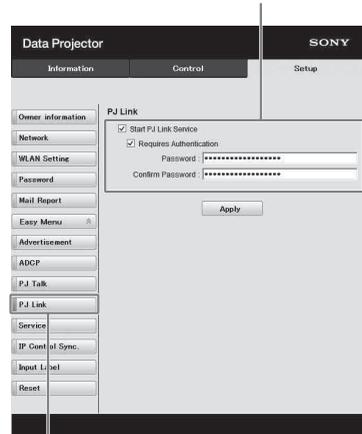
introduzca el tiempo (segundos) que debe transcurrir para que se interrumpa la comunicación PJ Talk en caso de desconexión. El valor predeterminado de fábrica es "30".

-Host Address:

introduzca la dirección IP que el servidor de PJ Talk puede recibir. Si no se introduce ninguna dirección IP, se permitirá la recepción de órdenes desde cualquier dirección IP. Cuando se introduzca una dirección IP, solo se permitirá el acceso de la dirección IP introducida. Por motivos de seguridad, se recomienda introducir una dirección IP para limitar los accesos.

(d) Ajuste PJ Link.

Zona de ajuste de PJ Link Service



Botón PJ Link

Start PJ Link Service:

active o desactive PJ Link. Las opciones de PJ Link solo están activadas si esta función está activada. En la configuración de fábrica, la función está desactivada.

-Requires Authentication:

active o desactive la autenticación de PJ Link.

-Password:

introduzca la contraseña de autenticación de PJ Link. Para saber la contraseña predeterminada de fábrica, consulte las especificaciones de PJ Link.

(e) Ajuste el servicio del sistema.

Zona de ajuste de servicio del sistema



Botón Service

Start DDDP Service:

active o desactive DDDP. Para obtener más información, consulte las especificaciones de DDDP en la documentación de AMX Corporation. En la configuración de fábrica, esta función está desactivada.

Crestron Control:

para obtener más información, consulte las especificaciones de los catálogos de productos, etc. de Crestron Corporation.

-IP Address:

introduzca el servidor del sistema Crestron.

-IP ID:

introduzca el ID de la IP para el protocolo CIP.

-Port No.:

introduzca el número de puerto del servidor del protocolo CIP.

(f) Utilice la función*¹ del IP Control Sync.



Botón del IP Control Sync

Zona de ajuste del IP Control Sync

-Power:

Actívelo para cambiar la potencia del proyector con el que la unidad intenta sincronizar con la unidad en el mismo estado que cuando la apaga.

-Input:

Actívelo para cambiar el conector de entrada del proyector con el que la unidad intenta sincronizar al mismo que hay en la unidad cuando cambia el conector de entrada de la unidad.*²

-IP Address:

Introduzca la IP address del proyector con el que la unidad intenta sincronizar.

*1: Si activa la función PJ Link del proyector, la unidad se sincronizará con él y después podrá introducir la autenticación y la contraseña del PJ Link del mismo modo que en la unidad.

*2: Los conectores de entrada no deben cambiarse dependiendo del proyector con el que intenta sincronizar la unidad.

(g) Reinicie la configuración de red.



Botón Reset

Reset

Reset:

restablezca todos los ajustes del navegador web a los valores predeterminados de fábrica.

Uso de la función de presentación en red

La función de presentación en red permite hacer lo siguiente:

- Conectar un máximo de ocho ordenadores al proyector.
- Proyectar imágenes desde un máximo de cuatro ordenadores al mismo tiempo.
- Si conecta un módulo LAN inalámbrico USB (no suministrado) al proyector como punto de acceso, podrá conectar el proyector con hasta siete ordenadores a la vez.

La función de presentación en red requiere tener instalado Projector Station for Network Presentation (CD-ROM suministrado). Para obtener más información sobre actualizaciones de Projector Station for Network Presentation, visite el sitio web de Sony:

<https://www.servicesplus.sel.sony.com/>

Los requisitos del sistema para usar la aplicación son los siguientes.

Sistema operativo

Windows XP: Home/Professional

Windows Vista: Home Premium/Business/Ultimate/Enterprise

Windows 7: Home Premium/Professional (recomendado)/Ultimate/Enterprise

Windows 8/8.1

Mac OS X: 10.6.x/10.7.x/10.8.x/10.9.x/10.10.x

CPU

Pentium4 2,8 GHz o superior

Notas

- Para instalar la aplicación es preciso tener derechos de administrador.
- Si no tiene derechos de administrador, es posible que la aplicación no se ejecute correctamente.
- Si hay instalado software de seguridad o un firewall, es posible que la aplicación no se ejecute correctamente.
- En función del tipo de adaptador de red, es posible que la aplicación no se ejecute correctamente.
- Es posible que las imágenes no se proyecten correctamente en función del entorno de uso o la aplicación.

Instalación de Projector Station for Network Presentation

- 1 Cierre todas las aplicaciones abiertas.
- 2 Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- 3 Abra el CD-ROM.

Para Windows:

Haga doble clic en el archivo .exe. Cuando aparezca el mensaje "User Account Control", haga clic en "Allow" o en "Yes".

Para Mac:

Haga doble clic en el the .pkg file.

- 4 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

Inicio de Projector Station for Network Presentation

- 1 Conecte el proyector a una red. Si realiza la conexión con cable, conecte el proyector con un cable LAN y, a continuación, realice los ajustes de red. Para obtener más información, consulte "Conf. LAN" (página 33) o "Configuración de la red LAN del proyector" (página 41).

En el caso de conexiones inalámbricas, consulte los apartados “Conector LAN” (página 11) o “Conector USB (tipo A) (•⇄)” (página 11). Consulte también “Conf. WLAN” (página 33).

2 Encienda el proyector.

Seleccione “Red” como fuente de entrada (página 18).

3 Abra Projector Station for Network Presentation.

Para Windows:

Seleccione [Start]-[All Programs]-[Projector Station for Network Presentation] en el ordenador.

Para Mac:

Haga doble clic en [Projector Station for Network Presentation] en la carpeta Applications.

Proyección de una imagen

Cuando se inicia Projector Station for Network Presentation por primera vez tras instalarlo en el ordenador, aparece la ventana de guía de conexión. Esta ventana proporciona la información de configuración necesaria para la conexión. Es muy importante que lea este contenido atentamente. Cada vez que inicie sesión tras la primera vez, aparecerá primero la ventana de selección del método de conexión. Puede consultar la ventana de guía de conexión en cualquier momento desde la ventana de selección del método de conexión.

Para Windows

Ventana de guía de conexión



1 Seleccione el método de conexión.

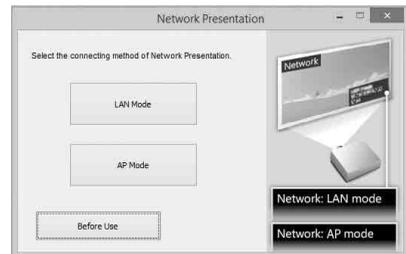
Consulte la información de red que aparece en la pantalla proyectada y seleccione “LAN Mode” o “AP Mode”.

LAN Mode: Seleccione este modo si “Ajuste de visualización” en “Presentación red” está ajustado en “Modo LAN” en el menú del proyector. En este modo, el ordenador se conecta a la red LAN de cable del proyector o al módulo LAN inalámbrico USB del proyector que funciona como cliente de (“Red WLAN”, página 33).

AP Mode: Seleccione este modo si “Ajuste de visualización” en “Presentación red” está ajustado en “Modo AP” en el menú del proyector. En este modo, el ordenador se conecta al módulo LAN inalámbrico USB del proyector que funciona como punto de acceso (“Red WLAN”, página 33).

Para Windows:

Ventana de selección del método de conexión



Nota

El aspecto de la aplicación en la pantalla está sujeto a cambio sin previo aviso.

2 Seleccione el proyector en el que se proyectará una imagen.

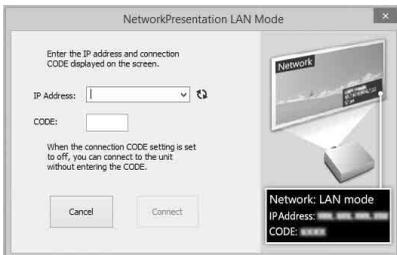
a) Para LAN Mode

Consulte la información de red que aparece en la pantalla proyectada del proyector al que quiera conectar el ordenador e introduzca la dirección IP y el CÓDIGO conexión. Si “CODE” es “----”, “CÓDIGO conexión” (página 33) está ajustado en “No”. El ordenador se puede conectar sin introducir el valor de “CODE”.

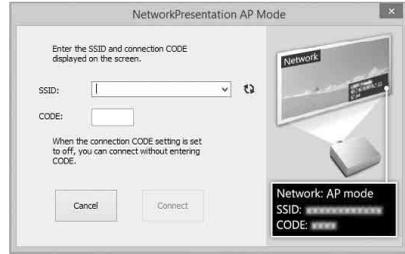
b) Para AP Mode

Consulte la información de red que aparece en la pantalla proyectada del proyector al que quiera conectar el ordenador e introduzca el SSID y el CÓDIGO conexión. Si “CODE” es “----”, “CÓDIGO conexión” está ajustado en “No”. El ordenador se puede conectar sin introducir el valor de “CODE”. Si hay definida una contraseña inalámbrica para el SSID (“Configuración de la red WLAN del proyector” en la página 42), aparecerá la ventana de introducción de contraseña inalámbrica mientras el ordenador esté intentando conectarse. Introduzca la contraseña para conectarse. Para impedir fugas de información, la contraseña inalámbrica no se visualiza en la pantalla proyectada.

Modo LAN Network Presentation



Modo AP Network Presentation



Ventana de introducción de contraseña inalámbrica



Notas

- Al conectar un proyector a una red con conexión inalámbrica, si se cambia el valor del “SSID” de fábrica, no será posible encontrarlo.
- Si se conecta un proyector a una red con conexión con cable, en función del entorno de red, tal vez no sea posible encontrarlo.

3 Haga clic en “Connect”.

Al hacer clic en el botón “Connect”, se visualiza un controlador en la pantalla del ordenador y el equipo comienza a proyectar la imagen (página 53). Si hay otro usuario proyectando una imagen, haga clic en  para iniciar la proyección. Si no hay otros usuarios proyectando una imagen, aparecerá el controlador en la pantalla y comenzará a proyectarse la imagen.

Notas

- La configuración relacionada con la visualización (por ejemplo, la resolución del ordenador) cambia cuando se inicia la imagen del proyector.

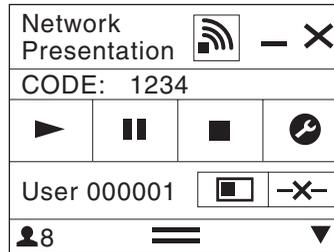
- Si “Entrada” está ajustado en un valor distinto de “Red” (página 18), la imagen no empezará a proyectarse ni siquiera después de pulsar el botón “Conectar”. Si desea proyectar la imagen, seleccione “Red” para modificar el estado de visualización.

Configuración de conexión

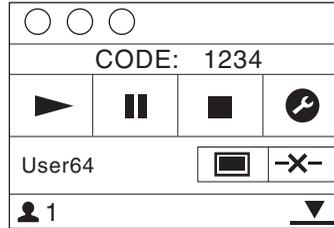
Item	Item descriptions
IP Address	Introduzca la dirección IP. Muestra la lista de direcciones IP de los proyectores de la red y las direcciones IP de los proyectores conectados anteriormente como posibles opciones.
SSID	Introduzca el SSID. Muestra los SSID periféricos y los SSID de los proyectores conectados al ordenador anteriormente como posibles opciones.
 Botón de actualización	Permite volver a buscar en la red y actualizar la lista de proyectores que pueden seleccionarse.
Wireless Password	Introduzca la contraseña inalámbrica del SSID. Si utiliza open system authentication, no es necesario introducir la contraseña inalámbrica.
CODE	Introduzca el CÓDIGO conexión mostrado en la pantalla del proyector.
Connect	Establezca la conexión con el proyector configurado en las opciones anteriores e inicie la proyección de una imagen.

Uso del controlador

Para Windows:



Para Mac:



Elementos	Funciones
	Comienza a proyectar una imagen.
	Pone en pausa la proyección de una imagen.
	Detiene la proyección de una imagen (la pantalla pasa a negro).
	Cambia los ajustes de la aplicación.
	Se desconecta del proyector.
	Selecciona un método de proyección y comienza a proyectar una imagen.

Elementos		Funciones
Método de proyección		No se proyecta ninguna imagen.
		Se proyecta a pantalla completa.
		Se proyecta en la mitad izquierda de la pantalla.
		Se proyecta en la mitad derecha de la pantalla.
		Se proyecta en el cuadrante superior izquierdo de la pantalla.
		Se proyecta en el cuadrante superior derecho de la pantalla.
		Se proyecta en el cuadrante inferior izquierdo de la pantalla.
		Se proyecta en el cuadrante inferior derecho de la pantalla.
	Muestra la intensidad de la señal inalámbrica.	
CODE	Muestra el CÓDIGO conexión del proyector que está conectado al ordenador.	
	Muestra el número de usuarios conectados al proyector.	
	Muestra el estado de los usuarios.	

Función de proyección en un clic

Projector Station for Network Presentation permite crear un acceso directo con la configuración de conexión registrada. Si inicia la aplicación desde el acceso director, puede proyectar la imagen en el proyector registrado.

1 Cree un archivo.

Para Windows

Cree un acceso directo para el archivo NetworkPresentation.exe. Copie el acceso directo en Projector Station for Network Presentation o haga clic con el botón derecho en el archivo

NetworkPresentation.exe en la carpeta instalada y seleccione “Crear acceso directo” en el menú emergente.

Para Mac

Utilice un editor de texto para crear un archivo de texto y asígnele un nombre. Establezca el formato como “Texto sin formato”.

2 Guarde la configuración de conexión.

Para Windows

Guarde la configuración. Haga clic con el botón derecho en el acceso directo creado y seleccione “Propiedades” en el menú emergente.

Introduzca la configuración del proyector al que quiera conectarse en “Destino” en la pestaña “Acceso directo” y guarde los cambios. En lo relativo al formato de la configuración, consulte los formatos de comandos en el formato de opciones.

Para Mac

Introduzca la configuración del proyector al que quiera conectar el ordenador en el archivo de texto creado y guarde los cambios.

Consulte los formatos de comandos en el formato de opciones para introducir la configuración.

Haga clic con el botón derecho en el archivo de texto creado y seleccione “Obtener información” en el menú contextual. Cambie la extensión del nombre de archivo que aparece en “Nombre y extensión” por “.npr”.

Formato de opciones

Formato de comandos

Para LAN Mode

- connect [IP address]:
[CODE]:[Configuración de visualización]

Para AP Mode

- wifi [SSID]:[Wireless password]:
[CODE]:[Configuración de visualización]

Item	Descripción
IP address	Asigna la dirección IP del proyector al que quiere conectar el ordenador.
SSID	Asigna el SSID del proyector al que quiere conectar el ordenador.
Wireless password	Asigna la contraseña inalámbrica del SSID. Si el método de seguridad está ajustado en autenticación de sistema abierto, introduzca "open". Si la configuración del módulo LAN inalámbrico USB es "Punto acc. (Auto.)", introduzca "auto".*1
CODE	Asigna la configuración del CÓDIGO conexión del proyector. on : muestra diálogos para introducir el CÓDIGO conexión cuando el ordenador está intentando conectarse al proyector. off : no muestra diálogos para introducir el CÓDIGO conexión cuando el ordenador está intentando conectarse al proyector. Si "CÓDIGO conexión" se ajusta en el proyector en "Sf", se produce un error de autenticación.
Configuración de visualización	Define el estado cuando el proyector comienza a proyectar imágenes. 0 : no se visualiza ninguna imagen cuando el proyector comienza a proyectar imágenes. Necesita el controlador para comenzar a proyectar imágenes. 1 : se visualiza una imagen cuando el proyector comienza a proyectar imágenes.

*1: "Punto acc. (Auto.)" solo se puede seleccionar en modelos compatibles. Este modelo no es compatible con la configuración de "Punto acc. (Auto.)".

Ejemplos de comandos

Ejemplo 1)

Si la configuración del proyector al que quiere conectar el ordenador es la siguiente y desea visualizar una imagen cuando el ordenador se conecte

Red: LAN Mode
Dirección IP: 192.168.1.187
CÓDIGO conexión: Sí

Para Windows

```
C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\Network Presentation.exe -connect 192.168.1.187:on:1
```

Para Mac

```
-connect 192.168.1.187:on:1
```

Ejemplo 2)

Si la configuración del proyector al que quiere conectar el ordenador es la siguiente y desea visualizar una imagen cuando el ordenador se conecte

Red: AP Mode
SSID: VPL012ABC
Contraseña inalámbrica: sony1
CÓDIGO conexión: No

Para Windows

```
C:\Program Files (x86)\Sony\Projector Station for Network Presentation\Network Presentation.exe -wifi VPL012ABC:sony1:off:1
```

Para Mac

```
-wifi VPL012ABC:sony1:off:1
```

Uso de Projector Station for Network Presentation sin instalarlo en el ordenador.

Projector Station for Network Presentation también ofrece una versión portátil que puede usarse con medios externos, como un dispositivo de almacenamiento masivo USB. Aunque algunas funciones están limitadas, puede grabar Projector Station for Network Presentation en el medio externo para usarlo en otros ordenadores.

1 Abra el CD-ROM suministrado.

Para Windows

Haga doble clic en el archivo “PJS_NetworkPresentationP_XXX.exe”. Si aparece la ventana de control de cuentas de usuario, haga clic en “Allow” o en “Yes”.

Para Mac

Haga doble clic en el archivo “PJS_NetworkPresentationP_XXX.pkg”.

2 Siga las instrucciones de los asistentes para instalar el software de la aplicación.

3 Inicie Projector Station for Network Presentation.

Para Windows

Haga doble clic en el icono del acceso directo de Projector Station for Network Presentation que encontrará en la carpeta en la que se instala la aplicación.

Para Mac

Haga doble clic en “Projector Station for Network Presentation” en la carpeta en la que se instala la aplicación.

Notas

- Solo puede utilizar esta aplicación en un sistema operativo compatible con esta aplicación.
- Asegúrese de que Projector Station for Network Presentation no está utilizándose antes de instalar la aplicación.
- Asegúrese de que el medio externo en el que se instalará la aplicación tiene derechos de acceso y que todos los archivos del medio externo están cerrados.

Lista de códigos de error del proyector para Projector Station for Network Presentation

Código de error	Significado/Acción	Página
NPR-E1701	Error al abrir el dispositivo WLAN del ordenador. Verifique que la función WLAN del ordenador funcione correctamente.	42
NPR-E1702	Error al explorar el punto de acceso. Verifique que la función WLAN del ordenador funcione correctamente.	42
NPR-E1703	Error al obtener información del punto de acceso. Verifique la función WLAN del ordenador y si existen diferentes redes WLAN.	15, 42
NPR-E1704	No se encuentra el punto de acceso. Verifique si los dispositivos están conectados correctamente, si el SSID introducido es correcto y si el proyector está encendido.	18, 55
NPR-E1705	Intento de conexión fallido con WEP64 bits o WEP128 bits. Verifique que la configuración de seguridad de la función WLAN del proyector es correcta.	55
NPR-E1706	Intento de conexión fallido con MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Verifique que la configuración de seguridad de la función WLAN del proyector es correcta.	55
NPR-E1707	Se ha aplicado una configuración de seguridad diferente de WEP 64 bits, WEP 128 bits, MIX (WPAPSK/WPA2-PSK (TKIP/AES)), WPA2-PSK (AES). Verifique si el SSID introducido y la configuración de seguridad de la función WLAN del proyector son correctos.	15, 55
NPR-E1708	No se ha podido obtener el perfil de red. Verifique si la función WLAN del ordenador funciona correctamente.	–
NPR-E1709	Autenticación correcta del punto de acceso, pero error al asociarlo. Verifique si hay varias redes WLAN, o si el estado del proyector ha cambiado mientras el ordenador intentaba conectarse al proyector.	–
NPR-E1802	Error al obtener la dirección IP tras conectarse al punto de acceso. Verifique el SSID introducido, la contraseña de seguridad y la configuración del software de seguridad del ordenador.	–
NPR-E1803	Conexión correcta al punto de acceso, pero error al obtener la información. Verifique la configuración del software de seguridad del ordenador.	–
NPR-E1804	Se ha realizado la conexión con un SSID (punto de acceso) distinto al asignado. Comience la configuración de conexión de nuevo.	53
NPR-E2101	No es posible obtener una respuesta del proyector. Es posible que la respuesta esté bloqueada o que la red se haya desconectado del proyector durante la comunicación. Verifique la configuración del software de seguridad del ordenador, el estado de alimentación y la composición de red del proyector.	–

Reproducción de vídeo y audio con una conexión USB

También se puede reproducir vídeo y audio simplemente conectando el proyector y el ordenador con un cable USB A-B (no suministrado).

Para reproducir vídeo y audio con una conexión USB, es preciso iniciar USB Display. Los requisitos del sistema para usar la aplicación son los siguientes.

Sistema operativo

Windows XP: Home/Professional (recomendado)

Windows Vista: Home Premium/Business/Ultimate/Enterprise

Windows 7: Home Premium/Professional (recomendado)/Ultimate/Enterprise

Windows 8/8.1

Mac OS X: 10.6.x/10.7.x/10.8.x/10.9.x/10.10.x

CPU

Pentium4 2,8 GHz o superior

Inicio de USB Display

- 1 Conexión del proyector y el ordenador con un cable A-B USB (no suministrado) (página 10).
- 2 Encienda el proyector.
Seleccione “USB tipo B” como fuente de entrada (página 18). Tras un corto periodo de tiempo, el proyector se reconoce como unidad de CD-ROM en el ordenador.
- 3 Abra “USB Display” en la unidad de CD-ROM.

Notas

- La resolución del ordenador cambia cuando se inicia la aplicación.
- En función de los ajustes del ordenador, es posible que la aplicación se inicie automáticamente.
- Cuando termine de usar el proyector, simplemente desconecte el cable USB sin pasar por la opción Extraer hardware con seguridad.
- Es posible que las imágenes no se proyecten correctamente en función del entorno de uso o la aplicación.
- Si su sistema operativo es Windows Vista, Windows 7 o Windows 8, se recomienda apagar Windows Aero.

Reproducción de vídeo y audio

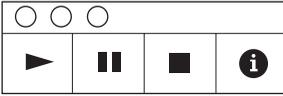
Tras iniciar USB Display, el controlador aparece en la pantalla y la proyección se inicia automáticamente.

Uso del controlador

Para Windows:



Para Mac:



Elementos	Funciones
	Empiece a proyectar audio/vídeo.
	Ponga en pausa la proyección de audio/vídeo.
	Interrumpa la proyección de audio/vídeo (la pantalla se pone de color negro).
	Muestra información sobre USB Display.

Uso de USB Media Viewer

Puede examinar los archivos de imagen guardados en un dispositivo de memoria USB insertado en el conector USB del proyector sin necesidad de un ordenador.

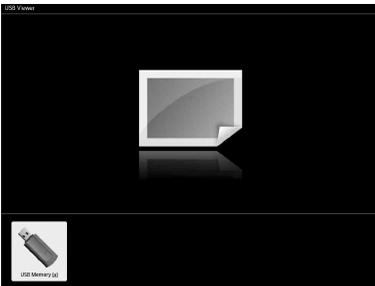
Formato de archivo y medios de almacenamiento admitidos:

- Medios de almacenamiento admitidos: memoria Flash USB
- Formato de medios de almacenamiento admitido: formato FAT
- Formatos de archivo admitidos: JPEG (.jpg/.jpeg), Bitmap (.bmp), PNG (.png), GIF (.gif), TIFF (.tif/.tiff)

Notas

- No se admiten formatos exFAT, NTFS.
- No se admiten archivos TIFF con información EXIF.
- No se pueden visualizar los archivos de imagen de un dispositivo de memoria USB conectado al proyector mediante un concentrador USB.
- Es posible que las memorias USB protegidas con seguridad no funcionen correctamente.
- Es posible que no funcione correctamente un lector de tarjetas de memoria USB reconocido como más de una unidad.
- No se garantiza la visualización de archivos de imagen de más de 4092 × 3072 píxeles. Es posible que tarde un tiempo en visualizarse, o que no se logre visualizar.
- Tal vez no se puedan visualizar carpetas con estructura profunda o con nombre de carpeta muy largo.
- Hay imágenes que no pueden visualizarse, dependiendo de su tipo de archivo.
- No se pueden visualizar los archivos o carpetas con nombres que incluyan caracteres no alfanuméricos.
- Cuando esté visualizando un archivo de imagen, no desconecte el dispositivo de memoria USB. Podría averiar el dispositivo de memoria USB o el proyector. Desconecte el dispositivo de memoria USB cuando aparezca la pantalla de selección de dispositivo de memoria USB.

- 1 Conecte un dispositivo de memoria USB al proyector (página 16).
- 2 Seleccione “USB tipo A” como fuente de entrada (página 18).
- 3 Seleccione el dispositivo de memoria USB.

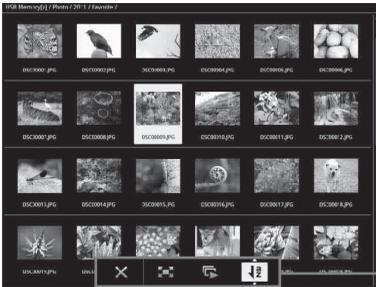


Pulse la tecla ENTER para acceder al modo de miniaturas.

USB Media Viewer dispone de tres modos de visualización: “modo de miniaturas”, “modo de visualización” y “modo de pase de diapositivas”.

Modo de miniaturas

Los archivos de imagen de la carpeta se visualizan como lista de miniaturas.



Menú de opciones

Pulse la tecla $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ en el mando a distancia para selecciona una imagen y, a continuación, pulse la tecla ENTER. El menú de opciones aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

Menú de opciones

Puede seleccionar el orden de visualización de las miniaturas y el método de visualización de los archivos de imagen.

Elementos	Descripciones de los elementos
	Ocultar el menú de opciones.
	Cambia al modo de visualización y muestra la imagen seleccionada a pantalla completa. (página 62)
	Cambia al modo de pase de diapositivas e inicia el pase de diapositivas desde la imagen seleccionada. (página 62)
	Ordena los archivos de imagen.
	Ordena por nombre en orden alfabético.
	Ordena por nombre en orden alfabético inverso.
	Ordena por nombre en orden cronológico.
	Ordena por nombre en orden cronológico inverso.

Notas

- Los archivos sin datos de miniatura (incluidos los creados por una aplicación) se visualizan con iconos vacíos.
- No se pueden visualizar más de 200 archivos de imagen y carpetas en una carpeta.

Modo de visualización

En el modo de visualización es posible ver una imagen seleccionada a pantalla completa.



— Menú de opciones

Pulse la tecla ENTER en el mando a distancia. El menú de opciones aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

Menú de opciones

Elementos	Descripciones de los elementos
	Oculto el menú de opciones.
	Regresa al modo de miniaturas (página 61).
	Gira la imagen 90 en sentido anti-horario.
	Gira la imagen 90 en sentido horario.
	Cambia al modo de pase de diapositivas e inicia el pase de diapositivas desde la imagen seleccionada. (página 62)
	Muestra la imagen anterior.
	Muestra la imagen siguiente.

Modo de pase de diapositivas

En el modo de pase de diapositivas puede ver las imágenes como un pase de diapositivas.



— Menú de opciones

Pulse la tecla ENTER en el mando a distancia. El pase de diapositivas se pone en pausa y aparece el menú de opciones en la parte inferior de la pantalla.

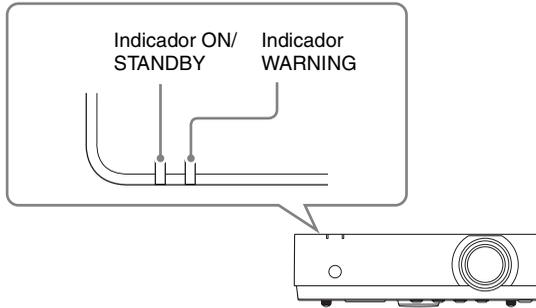


Menú de opciones

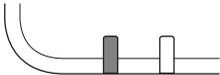
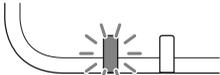
Elementos	Descripciones de los elementos
	Ocultar el menú de opciones.
	Regresa al modo de miniaturas (página 61).
	Muestra la imagen anterior.
	Muestra la imagen siguiente.
	Pulse la tecla ▲/▼ para cambiar el intervalo de tiempo del pase de diapositivas.
	Tras 3 segundos, mostrar la siguiente imagen.
	Tras 5 segundos, mostrar la siguiente imagen.
	Tras 10 segundos, mostrar la siguiente imagen.
	Pulse la tecla ▲/▼ para cambiar el efecto del pase de diapositivas.
	La siguiente imagen aparece con efecto de transición.
	La siguiente imagen aparece desde el lado izquierdo de la pantalla.
	La siguiente imagen aparece desde el lado derecho de la pantalla.
	La siguiente imagen aparece desde la parte superior de la pantalla.
	La siguiente imagen aparece desde la parte inferior de la pantalla.
	Pulse la tecla ▲/▼ para cambiar el ajuste de repetición del pase de diapositivas.
	Tras mostrar la última imagen, el pase de diapositivas se inicia de nuevo desde la primera imagen.
	Tras mostrar la última imagen, el pase de diapositivas finaliza y regresa al modo de miniaturas.

Indicadores

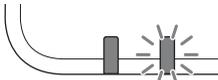
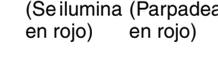
Puede comprobar el estado del proyector o si existe algún tipo de anomalía comprobando el estado de iluminación/parpadeo del indicador ON/STANDBY y del indicador WARNING de la parte frontal. Si los indicadores parpadean en rojo, solucione el problema de acuerdo con “Soluciones e indicadores de advertencia” (página 65).



Indicación de estado de funcionamiento

Estado del indicador	Estado de funcionamiento	Significado
 <p>(Se ilumina (Apagado) en rojo)</p>	Espera	La alimentación se suministra al proyector y este se encuentra en el modo Espera de acuerdo con la configuración.
 <p>(Parpadea (Apagado) en verde)</p>	Calentamiento/ enfriamiento	El proyector está calentándose después de encenderlo, o enfriándose después de apagarlo.
 <p>(Se ilumina (Apagado) en verde)</p>	Encendido	El proyector está listo para la proyección.
 <p>(Se ilumina (Apagado) en naranja)</p>	Otro estado de espera	El proyector está en Sin entrada (Suspensión).

Soluciones e indicadores de advertencia

Estado del indicador	El número de parpadeos	Significado	Soluciones
 <p>(Se ilumina en rojo)</p>	Dos veces	La cubierta de la lámpara no está correctamente fijada.	Compruebe si la cubierta de la lámpara está colocada y fijada de forma segura.
 <p>(Parpadea en rojo)</p>	Tres veces	La luz no se ilumina correctamente.	<p>La temperatura de la lámpara es anormalmente alta. Apague el proyector y vuelva a encenderlo cuando haya bajado la temperatura de la lámpara. Si se repite el mismo síntoma, apague de nuevo el proyector, retire la lámpara (página 70) y, después, compruebe si la lámpara está estropeada. Si la lámpara no está estropeada, vuelva a colocarla y encienda de nuevo el proyector. Si se repite el mismo síntoma, seguramente la lámpara ha llegado al final de su vida útil. En este caso, cambie la lámpara por otra nueva (página 70). Si la lámpara está estropeada, no la cambie usted mismo. Póngase en contacto con personal especializado de Sony.</p>
 <p>(Parpadea en rojo) (Parpadea en rojo)</p> <p>Ambos indicadores parpadean</p>	Dos veces	La temperatura del proyector es anómala.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el filtro de aire está obstruido y, a continuación, límpielo o vuelva a colocarlo (página 72). • Compruebe que los orificios de ventilación (entrada/salida) no estén bloqueados por la pared u otro objeto y deje suficiente espacio. • Compruebe la temperatura ambiente y utilice el proyector dentro del rango de temperatura de funcionamiento.

Si los indicadores parpadean de otra forma diferente a la descrita anteriormente, desconecte el cable de alimentación de CA y asegúrese de que el indicador ON/STANDBY se apague y, a continuación, conecte el cable de alimentación de CA en la toma de corriente y encienda el proyector.

Si el problema persiste, consulte con personal especializado de Sony.

Lista de mensajes

Cuando en la imagen proyectada aparezca cualquiera de los siguientes mensajes de la lista, resuelva el problema de acuerdo con la tabla siguiente.

Mensajes	Significado/Solución	Página
Temperatura alta! Apag. 1min.	<p>Compruebe los siguientes elementos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe visualmente si hay algo que bloquee los orificios de ventilación. • Compruebe visualmente si el filtro de aire no está obstruido. • Verifique si Posición instalación en el menú Instalación está bien configurado. 	4, 36, 72
Frecuencia fuera de rango!	Cambie la configuración de salida del equipo conectado a una de las señales admitidas por el proyector.	80
Compruebe el ajuste Sel. señ. ent. A.	Ajuste "Sel. señ. ent. A" en "Automático", o bien seleccione el tipo de señal de entrada que se adapte a la señal de entrada.	34
Por favor limpie el filtro.	Limpie el filtro de aire.	72
Sustituya la lámpara y limpie el filtro.	Sustituya la lámpara por una nueva y limpie el filtro de aire. El mensaje aparece siempre que enciende la alimentación hasta que sustituye la lámpara y reinicia el contador de la lámpara.	70, 72
Temperatura del proyector elevada. El modo gran altitud debe estar "Sí" si se usa el proyector a gran altitud.	<p>Si no va a utilizar el proyector a altitudes de 1.500 m o superiores, compruebe los siguientes elementos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe visualmente si hay algo que bloquee los orificios de ventilación. • Compruebe visualmente si el filtro de aire no está obstruido. • Verifique si Posición instalación en el menú Instalación está bien configurado. 	4, 36, 72
No aplicable!	Se ha pulsado una tecla no válida.	–
Teclas de control bloqueadas!	"Blq.tec.control" está ajustado en "Sí".	32
La luz del proyector se apagará pronto. Pulse botón I/☺ para reinic.	Ha pulsado el botón I/☺ y la lámpara del proyector se apagará pronto. Para evitar que la lámpara se apague, vuelva a pulsar el botón I/☺ (el proyector se activará de nuevo). Para apagar la lámpara inmediatamente, mantenga pulsado el botón I/☺ durante unos segundos.	24
Aten. lámpara	Reduce la potencia de la lámpara cuando se ajusta en "Con señal estática". Si se detecta cualquier cambio en la señal o se lleva a cabo cualquier operación (desde el mando a distancia o desde el panel de control) se restaurará el brillo normal.	34
Dispositivo USB no compatible.	Conecte el dispositivo USB designado (módulo LAN inalámbrico USB IFU-WLM3 (no suministrado)).	11
Concentrador USB no compatible.	El proyector no admite concentradores USB. Conecte el dispositivo USB designado (módulo LAN inalámbrico USB IFU-WLM3 (no suministrado)).	11
Revise los ajustes HDBaseT. (Solo VPL-EW578)	Ajuste el "conector HDBaseT/LAN" según la conexión HDBaseT/LAN.	33

Solución de problemas

Antes de solicitar una reparación del proyector, intente diagnosticar el problema siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

Síntomas	Solución	Página
La alimentación no se activa.	Compruebe si el cable de alimentación de ca está firmemente conectado.	–
	Cuando el “Blq.tec.control” está ajustado en “Sí”, no es posible encender el proyector mediante la tecla I/⏻ del proyector.	32
	Si la lámpara o la cubierta de la lámpara no están bien fijadas, no es posible encender el proyector.	70
No hay imagen.	Compruebe si el cable de conexión está conectado correctamente al equipo externo.	9
	Compruebe si la señal de ordenador está ajustada para emitirse a un monitor externo únicamente. Si el ordenador está ajustado para enviar la señal tanto a la pantalla del ordenador como a un monitor externo, es posible que la imagen del monitor externo no se visualice correctamente. Ajuste el ordenador para que envíe la señal solamente a un monitor externo.	18
	Compruebe si la aplicación “USB Display” o “Projector Station for Network Presentation” se está ejecutando.	50, 58
	Compruebe si el dispositivo de memoria USB conectado al proyector es compatible con el proyector.	60
	Compruebe si la fuente de entrada está seleccionada correctamente.	18
	Compruebe si la imagen está desactivada pulsando la tecla BLANK.	7
	Compruebe si el ordenador conectado al proyector cumple los requisitos del sistema de las aplicaciones.	50, 58
No es posible conectar el ordenador al proyector.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe “Conf. LAN” en el proyector. • Verifique el estado de la conexión inalámbrica. 	33
La indicación en pantalla no aparece.	La indicación en pantalla no aparece cuando el “Estado” del menú Operación está ajustado en “No”.	32
La relación de aspecto de la pantalla no es correcta/la imagen se muestra más pequeña en pantalla/una parte de la imagen no aparece.	La imagen tal vez no se muestre correctamente si no es posible identificar adecuadamente la señal de entrada. En este caso, ajuste la opción “Aspecto” manualmente.	7, 27, 29

Otros

Síntomas	Solución	Página
La imagen es un trapecioide.	La imagen se vuelve trapecioide a causa del ángulo de proyección. En este caso, puede corregir la distorsión trapecioide mediante el uso de la función Trapecioide.	7, 21, 36
	Si "Trapecioide V" está ajustado en "Manual", la función Trapecioide no funciona automáticamente. Ajuste "Trapecioide V" en "Automático" o "Manual" para ajustarlo manualmente.	7, 21, 36
	Si el proyector se instala en una superficie inestable, es posible que la función no se aplique correctamente. En este caso, seleccione "Manual" para ajustar "Trapecioide V" manualmente.	7, 21, 36
La imagen es oscura o demasiado brillante.	Los ajustes de "Brillo", "Contraste" y "Modo Lámpara" afectan al brillo de la imagen. Compruebe si el valor es adecuado.	26, 34
	La imagen se oscurecerá cuando la lámpara esté quemada. Compruebe el "Contador lámpara" y sustituya la lámpara por una nueva si fuera necesario.	37, 70
	"Con señal estática" está ajustado en "Sí".	34
	Durante la imagen muda, la lámpara se atenúa para reducir el consumo de energía.	34
	Si no hay entrada de señal de vídeo, la lámpara se atenúa para reducir el consumo de energía.	-
La imagen se oscurece o se vuelve más luminosa.	Si la lámpara permanece atenuada durante mucho tiempo, es posible que el brillo se incremente temporalmente, pero no es una avería.	-
	Si "Modo Lámpara" está ajustado en "Automático", la luminancia de la lámpara cambia en función de la imagen de entrada.	33
La imagen no es nítida.	Compruebe si el proyector está enfocado.	19
	La imagen no será nítida si se ha acumulado condensación sobre el objetivo. En este caso, deje descansar el proyector durante unas dos horas con la alimentación activada.	-
La imagen aparece con ruido.	Compruebe si el cable de conexión está conectado correctamente al equipo externo.	9
Sin sonido. (Solo VPL-EW578/EW575/ EW455/EW435/EX575/ EX455/EX435)	Compruebe que los cables de conexión entre el proyector y el vídeo externo o el equipo de audio estén conectados firmemente.	9
	Compruebe si el equipo de audio externo está bien conectado.	-
	No se emite audio si "Altavoz" está ajustado en "No".	31
	El audio no se emite si la función de audio muda está activada.	7
	Compruebe que volumen no esté ajustado al mínimo.	7, 31
El mando a distancia no funciona.	Compruebe que las pilas se hayan instalado correctamente.	-
	Compruebe que las pilas no se hayan agotado.	-

Síntomas	Solución	Página
El ventilador hace ruido.	El sonido del ventilador a menudo es más alto de lo normal para refrigerar la lámpara u otros elementos en los siguientes casos. <ul style="list-style-type: none"> • “Modo Lámpara” está ajustado en “Alto”. • La unidad se está usando a gran altitud. “Modo gran altitud” está ajustado en “Sí”. • La unidad se utiliza en un lugar con una temperatura elevada. 	34, 36
	Si los orificios de ventilación están bloqueados, aumentan la temperatura interna del proyector y el ruido del ventilador. Compruebe que los orificios de ventilación (entrada/salida) no estén bloqueados por una pared u otro objeto y deje suficiente espacio.	4, 4
	Compruebe si el filtro de aire está obstruido y, a continuación, límpielo o vuelva a colocarlo.	72
La imagen queda distorsionada a causa de la conexión HDBaseT. (Solo VPL-EW578)	Compruebe que el cable de alimentación de CA de la unidad esté conectado a tierra. Utilice el cable LAN tipo STP (par trenzado apantallado).	–
La imagen no se proyecta correctamente si el proyector está conectado a través del conector HDBaseT y se conectan o desconectan cables en otros conectores. (Solo VPL-EW578)	Cambie el conector de entrada para proyectar la imagen correctamente.	–
El sonido del ventilador puede escucharse en el modo espera. (Solo VPL-EW578)	Si “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”, algunas funciones, como el ventilador, tal vez continúen funcionando incluso en el modo espera. Sin embargo, no se trata de un error.	–



Otros

Sustitución de la lámpara

Sustituya la lámpara por una nueva si aparece un mensaje en la imagen proyectada (página 66).

Utilice una lámpara de proyector LMP-E22 1 (no suministrada) para la sustitución.

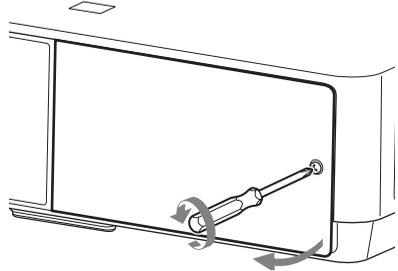
Precaución

- La lámpara permanece caliente después de haber apagado el proyector. **Si toca la lámpara, puede quemarse los dedos. Antes de sustituir la lámpara, espere al menos una hora después de haber apagado el proyector para que se enfríe lo suficiente.**
- No permita que se introduzcan objetos metálicos o inflamables en la ranura de sustitución de la lámpara después de extraerla, de lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. No meta las manos dentro de la ranura.

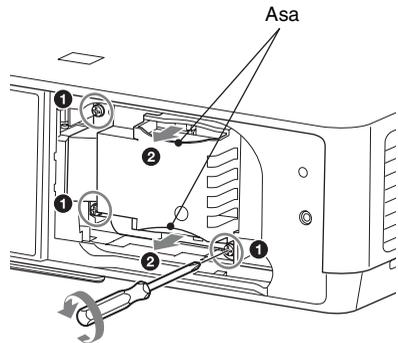
Notas

- **Si la lámpara se rompe, póngase en contacto con personal especializado de Sony. No sustituya la lámpara usted mismo.**
- Cuando sustituya la lámpara, asegúrese de sujetarla por el lugar indicado para tirar de ella recto hacia fuera. Si toca una parte de la lámpara que no sea el lugar indicado, podría quemarse o herirse. Si tira hacia fuera de la lámpara mientras el proyector se encuentra inclinado, los fragmentos pueden dispersarse y provocar heridas si la lámpara se rompe.

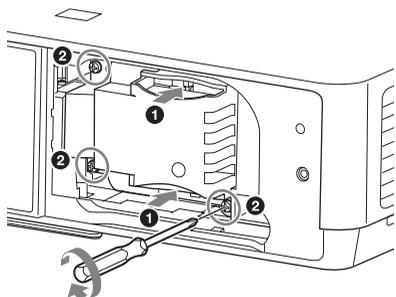
- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared.
- 2 Cuando la lámpara se haya enfriado lo suficiente, afloje el tornillo 1 para abrir la cubierta de la lámpara.



- 3 Afloje los 3 tornillos de la lámpara (1) y, a continuación, tire del asa de la lámpara hacia afuera (2).



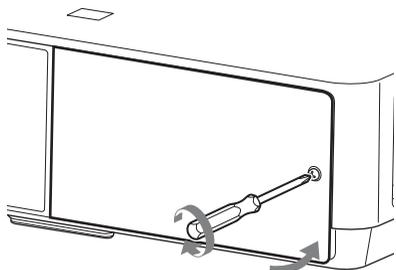
- 4** Inserte por completo la lámpara nueva hasta que quede encajada firmemente en su sitio (1). Apriete los 3 tornillos (2).



Nota

La unidad no se encenderá si la lámpara no se ha fijado correctamente.

- 5** Cierre la cubierta de la lámpara y apriete el tornillo 1.



- 6** Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de pared y encienda el proyector.

- 7** Reinicie el contador de la lámpara para que notifique el momento de la siguiente sustitución. Seleccione “Reiniciar cont. lámp.” en el menú Función y pulse la tecla ENTER. Cuando aparezca un mensaje, seleccione “Sí” para reiniciar el contador de la lámpara (página 31).

Limpieza del filtro de aire

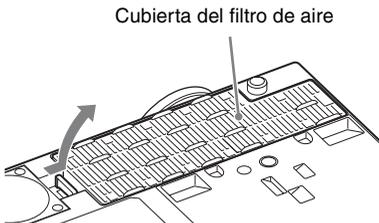
Si aparece un mensaje en la imagen proyectada indicando que ha llegado el momento de limpiar el filtro, limpie el filtro de aire (páginas 64, 66).

Si no es posible eliminar el polvo del filtro de aire incluso después de haberlo limpiado, sustitúyalo por uno nuevo. Para obtener información detallada sobre un nuevo filtro de aire, consulte con personal especializado de Sony.

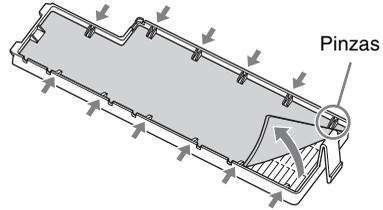
Precaución

Se si continua ad utilizzare il proiettore anche dopo la visualizzazione del messaggio, la polvere può accumularsi e provocare ostruzioni. Di conseguenza, la temperatura interna dell'unità potrebbe aumentare, comportando problemi di funzionamento e incendi.

- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de CA.
- 2 Deslice la cubierta del filtro de aire y sáquela de la unidad.



- 3 Limpie el filtro de aire con una aspiradora.
Tire de la cubierta del filtro de aire, sáquela y límpiela con un aspirador.



- 4 Vuelva a colocar la cubierta del filtro de aire a la unidad.

Nota

Es importante fijar la cubierta del filtro de aire con firmeza; en caso contrario, la unidad podría averiarse.

Especificaciones

Elementos		Descripciones
Sistema de proyección		Sistema LCD 3
Dispositivo de pantalla	Tamaño efectivo de pantalla	VPL-EW578/EW575: 0,75 pulgadas (19,0 mm), 3 paneles de placa, relación de aspecto 16:10 VPL-EW455/EW435: 0,59 pulgadas (15,0 mm), 3 paneles de placa, relación de aspecto 16:10 VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430: 0,63 pulgadas (16,0 mm), 3 paneles de placa, relación de aspecto 4:3
	Elementos efectivos de imagen	VPL-EW578/EW575/EW455/EW435: 3.072.000 píxeles (1.280 × 800 píxeles, 3 paneles de placa) VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430: 2.359.296 píxeles (1.024 × 768 píxeles, 3 paneles de placa)
Objetivo de proyección	Zoom	VPL-EW578/EW575/EX575/EX570: Zoom manual: 1,6 veces VPL-EW455/EW435/EX455/EX450: Zoom manual: 1,3 veces VPL-EX435/EX430: Zoom manual: 1,2 veces
	Enfoque	Manual
Fuente de luz		Lámpara de mercurio de alta presión, tipo de 225 W
Tamaño de la imagen proyectada		De 30 pulgadas a 300 pulgadas (de 0,76 m a 7,62 m)
Flujo luminoso (Brillo)		VPL-EW578/EW575: 4.300 lm VPL-EX575/EX570: 4.200 lm VPL-EX455/EX450: 3.600 lm VPL-EW455: 3.500 lm VPL-EX435/EX430: 3.200 lm VPL-EW435: 3.100 lm (si "Modo Lámpara" está ajustado en "Alto")
Altavoz (solo VPL-EW578/ EW575/EW455/ EW435/EX575/ EX455/EX435)		16 W × 1 (monoaural)
Frecuencia de barrido aplicable *1		Horizontal: de 15 kHz a 92 kHz, Vertical: de 48 Hz a 92 Hz
Resolución *1	Si se introduce una señal de ordenador	Resolución máxima de la pantalla: 1.600 × 1.200 píxeles (reescalar) Resolución de la pantalla del panel: VPL-EW578/EW575/EW455/EW435: 1.280 × 800 píxeles VPL-EX575/EX570/EX455/EX450/EX435/EX430: 1.024 × 768 píxeles
	Si se introduce una señal de vídeo	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p

Otros

Elementos	Descripciones
Sistema de color	NTSC _{3.58} , PAL, SECAM, NTSC _{4.43} , PAL-M, PAL-N, PAL60
INPUT OUTPUT (Ordenador/vídeo)	<p>INPUT A</p> <p>Conector de entrada RGB/YPbPr: mini D-sub de 15 contactos hembra, G con sincronización/Y: 1 Vp-p ± 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios, RGB/PbPr: 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminación de 75 ohmios, señal de sincronización: alta impedancia de nivel TTL, positiva/negativa</p> <p>Conector de entrada de audio (solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435): minitoma estéreo, entrada nominal de 500 mVrms, impedancia de entrada superior a 47 kiloohmios</p>
	<p>INPUT B</p> <p>Conector de entrada RGB: mini D-sub de 15 contactos hembra, RGB: 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminación de 75 ohmios, señal de sincronización: alta impedancia de nivel TTL, positiva/negativa</p> <p>Conector de entrada de audio (solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435): minitoma estéreo, entrada nominal de 500 mVrms, impedancia de entrada superior a 47 kiloohmios</p>
	<p>INPUT C/ INPUT D</p> <p>Conector de entrada HDMI (La salida de audio está disponible solo en los modelos VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435.): HDMI de 19 contactos, HDCP, soporte de audio HDMI</p>
	<p>S VIDEO (SVIDEO IN)</p> <p>Conector de entrada de vídeo S: mini DIN de 4 contactos, Y: 1 Vp-p ± 2dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios, C: (señal de sincronización de color) 0.286 (NTSC)/0.3 (PAL/SECAM) Vp-p ± 2 dB, terminación de 75 ohmios</p> <p>Conector de entrada de audio (solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435): toma fonográfica × 2, entrada nominal de 500 mVrms, impedancia de entrada superior a 47 kiloohmios</p>
	<p>VIDEO (VIDEO IN)</p> <p>Conector de entrada de vídeo: conector de clavijas, 1 Vp-p ± 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios</p> <p>Conector de entrada de audio (solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435): compartida con S VIDEO</p>
	<p>OUTPUT</p> <p>Conector de salida MONITOR: mini D-sub de 15 contactos hembra, G con sincronización/Y: 1 Vp-p ± 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios, RGB/PbPr: 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminación de 75 ohmios, señal de sincronización: HD, VD 4 V (abierta), 1 Vp-p (75 ohmios), positiva/negativa</p> <p>Conector de salida de audio (solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435): miniclavija estéreo, 1 Vrms (volumen máximo cuando la entrada es de 500 mVrms), impedancia de salida de 5 kiloohmios</p>

Elementos	Descripciones
Otros conectores	<p>Conector RS-232C: D-Sub de 9 contactos macho</p> <hr/> <p>Conector LAN: RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX Conector HDBaseT^{®4}/LAN: RJ45, HDBaseT/100BASE-TX Señal que puede transmitirse a través de HDBaseT: HDMI (vídeo, audio), RS-232C, Ethernet Cable HDBaseT LAN: Tipo STP (CAT5e o superior, recto, no suministrado), longitud máxima: 100 m</p> <hr/> <p>Conector USB: Tipo A</p> <hr/> <p>Conector USB: Tipo B</p> <hr/> <p>Entrada de micrófono (solo VPL-EW578/EW575/EW455/EW435/EX575/EX455/EX435): Miniclavija</p>
Temperatura de funcionamiento/ Humedad de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)/20% a 80% (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento/ Humedad de almacenamiento	-10 °C a +60 °C (14 °F a 140 °F)/20% a 80% (sin condensación)
Requisitos de alimentación	<p>VPL-EW578: de 100 V a 240 V CA, 3,5 A - 1,5 A, 50/60 Hz VPL-EW575/EW455/EX575/EX455/EX435: de 100 V a 240 V CA, 3,4 A - 1,5 A, 50/60 Hz VPL-EW435: de 100 V a 240 V CA, 3,2 A - 1,4 A, 50/60 Hz VPL-EX570/EX450/EX430: de 100 V a 240 V CA, 3,1 A - 1,4 A, 50/60 Hz</p>
Consumo eléctrico	<p>VPL-EW578: De 100 V a 120 V CA: 344 W De 220 V a 240 V CA: 328 W VPL-EW575/EW455: De 100 V a 120 V CA: 332 W De 220 V a 240 V CA: 319 W VPL-EW435: De 100 V a 120 V CA: 318 W De 220 V a 240 V CA: 306 W VPL-EX575/EX455/EX430: De 100 V a 120 V CA: 333 W De 220 V a 240 V CA: 320 W VPL-EX570/EX450/EX430: De 100 V a 120 V CA: 303 W De 220 V a 240 V CA: 291 W</p>
Consumo eléctrico (modo Espera)	<p>De 100 V a 120 V CA: 0,50 W (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Bajo”) De 220 V a 240 V CA: 0,50 W (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Bajo”)</p>

Elementos	Descripciones
Consumo eléctrico (modo Espera en red)	<p>VPL-EW578: De 100 V a 120 V CA: 19,8 W (LAN) 14,3 W (módulo WLAN opcional) 20,8 W (todos los terminales y redes conectados) (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”) De 220 V a 240 V CA: 26,7 W (LAN) 19,1 W (módulo WLAN opcional) 27,6 W (todos los terminales y redes conectados) (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”) VPL-EW575/EW455/EW435/EX575/EX570/EX455/ EX450/EX435/EX430: De 100 V a 120 V CA: 5,5 W (LAN) 6,0 W (módulo WLAN opcional) 6,2 W (todos los terminales y redes conectados) (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”) De 220 V a 240 V CA: 5,8 W (LAN) 6,3 W (módulo WLAN opcional) 6,6 W (todos los terminales y redes conectados) (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”)</p>
Disipación de calor	<p>VPL-EW578: De 100 V a 120 V CA: 1.174 BTU/h De 220 V a 240 V CA: 1.119 BTU/h VPL-EW575/EW455: De 100 V a 120 V CA: 1.133 BTU/h De 220 V a 240 V CA: 1.088 BTU/h VPL-EW435: De 100 V a 120 V CA: 1.085 BTU/h De 220 V a 240 V CA: 1.044 BTU/h VPL-EX575/EX455/EX435: De 100 V a 120 V CA: 1.136 BTU/h De 220 V a 240 V CA: 1.092 BTU/h VPL-EX570/EX450/EX430: De 100 V a 120 V CA: 1.034 BTU/h De 220 V a 240 V CA: 993 BTU/h</p>
Dimensiones estándar (An/Al/Prf)	<p>VPL-EW578/EW575: Aprox. 365 × 105,3 × 267,7 mm (14 ³/₈ × 4 ⁵/₃₂ × 10 ¹⁷/₃₂ pulgadas) Aprox. 365 × 96,2 × 252 mm (14 ³/₈ × 3 ²⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pulgadas) (sin las partes salientes) VPL-EX575/EX570: Aprox. 365 × 105,3 × 259 mm (14 ³/₈ × 4 ⁵/₃₂ × 10 ³/₁₆ pulgadas) Aprox. 365 × 96,2 × 252 mm (14 ³/₈ × 3 ²⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pulgadas) (sin las partes salientes) VPL-EW455/EW435/EX455/EX450/EX435/EX430: Aprox. 365 × 105,3 × 252 mm (14 ³/₈ × 4 ⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pulgadas) Aprox. 365 × 96,2 × 252 mm (14 ³/₈ × 3 ²⁵/₃₂ × 9 ²⁹/₃₂ pulgadas) (sin las partes salientes)</p>

Elementos	Descripciones
Peso	VPL-EW578/EW575: aprox. 4,1 kg (9 lb) VPL-EX575: aprox. 4 kg (8,8 lb) VPL-EW455/EW435/EX570/EX455/EX435: aprox. 3,9 kg (8,6 lb) VPL-EX450/EX430: aprox. 3,8 kg (8,4 lb)
Accesorios suministrados	Consulte “Comprobación de los accesorios suministrados” en el Manual de referencia rápida suministrado.
Accesorios opcionales* ² * ³	Lámpara de proyector LMP-E221 (para sustitución) Módulo LAN inalámbrico USB IFU-WLM3

Notas

- *1: Para obtener más información, consulte “Señales de entrada admitidas” en la página 80.
- *2: La información sobre los accesorios contenida en este manual está actualizada a fecha de noviembre de 2016.
- *3: No todos los accesorios opcionales están disponibles en todos los países o zonas. Verifíquelo con su distribuidor local autorizado de Sony.
- *4: solo en el modelo VPL-EW578.

El diseño y las especificaciones de la unidad, incluidos los accesorios opcionales, están sujetos a cambios sin previo aviso.



Otros

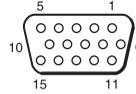
Asignación de contactos

Conector HDMI (HDMI, hembra)



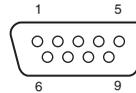
1	T.M.D.S. Data2+	11	T.M.D.S. Clock Shield
2	T.M.D.S. Data2 Shield	12	T.M.D.S. Clock -
3	T.M.D.S. Data2 -	13	N.C.
4	T.M.D.S. Data1+	14	RESERVED (N.C.)
5	T.M.D.S. Data1 Shield	15	SCL
6	T.M.D.S. Data1 -	16	SDA
7	T.M.D.S. Data0+	17	DDC GND
8	T.M.D.S. Data0 Shield	18	Voltaje +5V
9	T.M.D.S. Data0 -	19	Detección en caliente
10	T.M.D.S. Clock+		

Conector de entrada RGB (mini D-sub de 15 contactos, hembra)



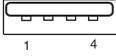
1	Entrada de vídeo (rojo) R	9	Entrada de suministro eléctrico para DDC
2	Entrada de vídeo (verde) G	10	GND
3	Entrada de vídeo (azul) B	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	RESERVE	13	Señal de sincronización horizontal
6	GND (R)	14	Señal de sincronización vertical
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

Conector RS-232C (D-Sub de 9 contactos, macho)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

Conector USB (tipo A, hembra)



1	V _{BUS} (4,4 - 5,25 V)
2	Data-
3	Data+
4	Ground

Conector USB (tipo B, hembra)



1	VCC (+5 V)
2	Data-
3	Data+
4	Ground



Otros

Señales de entrada admitidas*1

Señal de ordenador

Resolución	fH[kHz]/ fV[Hz]	Conector de entrada		
		RGB/ YPbPr	HDMI	RGB
640 × 350	31,5/70	●		●
	37,9/85	●		●
640 × 400	31,5/70	●		●
	37,9/85	●		●
640 × 480	31,5/60	●	●	●
	35,0/67	●		●
	37,9/73	●		●
	37,5/75	●		●
	43,3/85	●		●
800 × 600	35,2/56	●		●
	37,9/60	●	●	●
	48,1/72	●		●
	46,9/75	●		●
	53,7/85	●		●
832 × 624	49,7/75	●		●
1024 × 768	48,4/60	●	●	●
	56,5/70	●		●
	60,0/75	●		●
	68,7/85	●		●
1152 × 864	64,0/70	●		●
	67,5/75	●		●
	77,5/85	●		●
1152 × 900	61,8/66	●		●
1280 × 960	60,0/60	●	●	●
1280 × 1024	64,0/60	●	●	●
	80,0/75	●		●
	91,1/85	●		●
1400 × 1050	65,3/60	●	●	●
1600 × 1200	75,0/60	●	●	●
1280 × 768	47,8/60		●	
1280 × 720	45,0/60	●	●*2	●
1920 × 1080	67,5/60		●*3	
1366 × 768	47,7/60	●	●	●
1440 × 900	55,9/60	●	●	●

Resolución	fH[kHz]/ fV[Hz]	Conector de entrada		
		RGB/ YPbPr	HDMI	RGB
1280 × 800	49,7/60	●	●	●

Señal de televisión digital*4

Señal	fV[Hz]	Conector de entrada	
		RGB/ YPbPr	HDMI
480i	60	●	●
576i	50	●	●
480p	60	●	●
576p	50	●	●
1080i	60	●	●
1080i	50	●	●
720p	60	●	●
720p	50	●	●
1080p	60		●
1080p	50		●

Señal de televisión analógica

Señal	fV[Hz]	Conector de entrada
		VIDEO/S VIDEO
NTSC	60	●
PAL/SECAM	50	●

Notas

*1: ● Si se introduce una señal que no sea una de las señales que aparecen en la lista de la tabla, es posible que la imagen no se muestre correctamente.

● Una señal de entrada para una resolución de pantalla distinta de la del panel no se mostrará en su resolución original. El texto y las líneas pueden aparecer irregulares.

*2: Se identifica como una señal de vídeo de 720/60p.

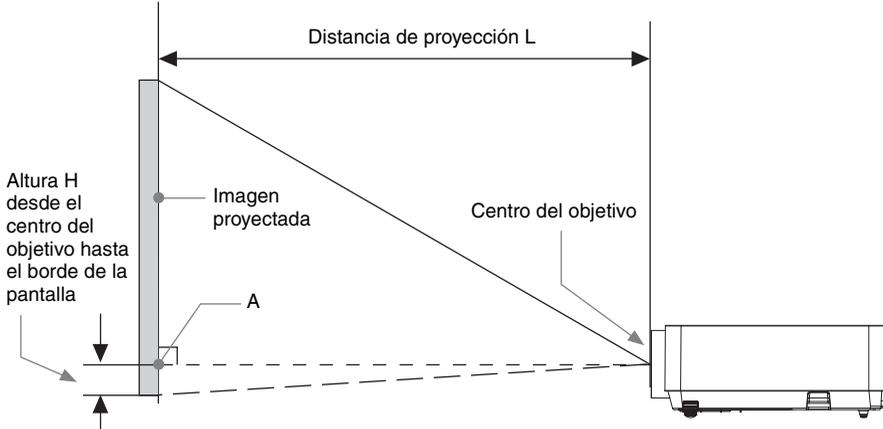
*3: Se identifica como una señal de vídeo de 1080/60p.

*4: Solo admite G con sincronización/Y.

Distancia de proyección

La distancia de proyección hace referencia a la distancia existente entre el centro del objetivo y la superficie de la imagen proyectada. A continuación se describe la distancia de proyección y la altura desde el centro del objetivo hasta la parte inferior de la pantalla por cada tamaño de pantalla. La altura H es la altura desde la parte inferior de la imagen proyectada (parte superior si el montaje es en techo) hasta A (determinada trazando una línea perpendicular desde el centro del objetivo hasta la superficie de la imagen proyectada).

Instalación en el suelo



* El número será negativo si la parte inferior de la imagen proyectada es menor que A.

Otros

Tabla de distancias de proyección (VPL-EW578/EW575)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura x Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,72 x 1,08 (68 x 42)	1,92-3,09 (76-121)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,15 x 1,35 (85 x 53)	2,41-3,87 (95-152)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,58 x 1,62 (102 x 64)	2,90-4,66 (114-183)	-0,29 (-12)	-0,29 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,23 x 2,02 (127 x 79)	3,63-5,83 (143-229)	-0,37 (-15)	-0,37 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,31 x 2,69 (170 x 106)	4,85-7,79 (191-306)	-0,49 (-19)	-0,49 (-19)

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-EW578/EW575)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,024366 \times D-0,0315$ ($L=0,959286 \times D-1,2399$)	$L=0,039132 \times D-0,0357$ ($L=1,540634 \times D-1,4060$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)	$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)

Tabla de distancias de proyección (VPL-EW455/EW435)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,35-3,06 (93-120)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pulgadas (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,94-3,83 (116-151)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pulgadas (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,53-4,61 (139-181)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pulgadas (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,42-5,77 (174-227)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pulgadas (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,91-7,70 (233-303)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Otros

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-EW455/EW435)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,029654 \times D-0,0291$ ($L=1,167491 \times D-1,1464$)	$L=0,038671 \times D-0,0282$ ($L=1,522489 \times D-1,1109$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00135 \times D$ ($H=-0,05300 \times D$)	$H=-0,00135 \times D$ ($H=-0,05300 \times D$)

Tabla de distancias de proyección (VPL-EX575/EX570)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura x Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 x 1,22 (64 x 48)	2,29-3,68 (90-145)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 x 1,52 (80 x 60)	2,87-4,61 (113-181)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 x 1,83 (96 x 72)	3,45-5,54 (136-218)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 x 2,29 (120 x 90)	4,32-6,94 (170-273)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 x 3,05 (160 x 120)	5,77-9,26 (227-364)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Fórmula de distancias de proyección (VPL-EX575/EX570)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,028965 \times D-0,0315$ ($L=1,140341 \times D-1,2418$)	$L=0,046521 \times D-0,0363$ ($L=1,831537 \times D-1,4310$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Tabla de distancias de proyección (VPL-EX455/EX450)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,24-2,92 (89-115)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,81-3,66 (111-144)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,38-4,40 (133-173)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,23-5,51 (167-217)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,65-7,36 (223-290)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Otros

Fórmula de distancias de proyección (VPL-EX455/EX450)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,028353 \times D-0,0294$ ($L=1,116279 \times D-1,1560$)	$L=0,036975 \times D-0,0282$ ($L=1,455727 \times D-1,1109$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Tabla de distancias de proyección (VPL-EX435/EX430)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura x Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 x 1,22 (64 x 48)	2,41-2,88 (95-113)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 x 1,52 (80 x 60)	3,02-3,60 (119-142)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 x 1,83 (96 x 72)	3,63-4,33 (143-170)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 x 2,29 (120 x 90)	4,54-5,42 (179-213)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 x 3,05 (160 x 120)	6,06-7,24 (239-285)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-EX435/EX430)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

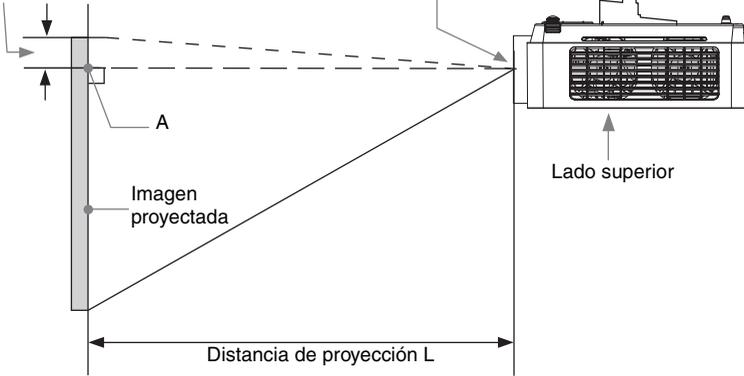
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,030411 \times D-0,0233$ ($L=1,197284 \times D-0,9154$)	$L=0,036318 \times D-0,0234$ ($L=1,429835 \times D-0,9228$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Instalación en techo

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla



* El número será negativo si la parte superior de la imagen proyectada es mayor que A.

Otros

Tabla de distancias de proyección (VPL-EW578/EW575)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	1,92-3,09 (76-121)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,41-3,87 (95-152)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	2,90-4,66 (114-183)	-0,29 (-12)	-0,29 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	3,63-5,83 (143-229)	-0,37 (-15)	-0,37 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	4,85-7,79 (191-306)	-0,49 (-19)	-0,49 (-19)

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-EW578/EW575)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,024366 \times D-0,0315$ ($L=0,959286 \times D-1,2399$)	$L=0,039132 \times D-0,0357$ ($L=1,540634 \times D-1,4060$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)	$H=-0,00246 \times D$ ($H=-0,09675 \times D$)

Nota

Para la instalación en techo, póngase en contacto con un proveedor de montajes en techo y utilice un sistema de montaje en techo específicamente diseñado por el fabricante para este proyector.

Tabla de distancias de proyección (VPL-EW455/EW435)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,35-3,06 (93-120)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pulgadas (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,94-3,83 (116-151)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pulgadas (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,53-4,61 (139-181)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pulgadas (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,42-5,77 (174-227)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pulgadas (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,91-7,70 (233-303)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Otros

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-EW455/EW435)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,029654 \times D-0,0291$ ($L=1,167491 \times D-1,1464$)	$L=0,038671 \times D-0,0282$ ($L=1,522489 \times D-1,1109$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00135 \times D$ ($H=-0,05300 \times D$)	$H=-0,00135 \times D$ ($H=-0,05300 \times D$)

Nota

Para la instalación en techo, póngase en contacto con un proveedor de montajes en techo y utilice un sistema de montaje en techo específicamente diseñado por el fabricante para este proyector.

Tabla de distancias de proyección (VPL-EX575/EX570)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,29-3,68 (90-145)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,87-4,61 (113-181)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,45-5,54 (136-218)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,32-6,94 (170-273)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,77-9,26 (227-364)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Fórmula de distancias de proyección (VPL-EX575/EX570)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,028965 \times D-0,0315$ ($L=1,140341 \times D-1,2418$)	$L=0,046521 \times D-0,0363$ ($L=1,831537 \times D-1,4310$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Nota

Para la instalación en techo, póngase en contacto con un proveedor de montajes en techo y utilice un sistema de montaje en techo específicamente diseñado por el fabricante para este proyector.

Tabla de distancias de proyección (VPL-EX455/EX450)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,24-2,92 (89-115)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,81-3,66 (111-144)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,38-4,40 (133-173)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,23-5,51 (167-217)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,65-7,36 (223-290)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Otros

Fórmula de distancias de proyección (VPL-EX455/EX450)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,028353 \times D-0,0294$ ($L=1,116279 \times D-1,1560$)	$L=0,036975 \times D-0,0282$ ($L=1,455727 \times D-1,1109$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Nota

Para la instalación en techo, póngase en contacto con un proveedor de montajes en techo y utilice un sistema de montaje en techo específicamente diseñado por el fabricante para este proyector.

Tabla de distancias de proyección (VPL-EX435/EX430)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,41-2,88 (95-113)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	3,02-3,60 (119-142)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,63-4,33 (143-170)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,54-5,42 (179-213)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	6,06-7,24 (239-285)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-EX435/EX430)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)

H: Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla

Expresión#1 (Distancia de proyección L)

Unidad: m (pulgadas)

Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$L=0,030411 \times D-0,0233$ ($L=1,197284 \times D-0,9154$)	$L=0,036318 \times D-0,0234$ ($L=1,429835 \times D-0,9228$)

Expresión#2 (Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla)

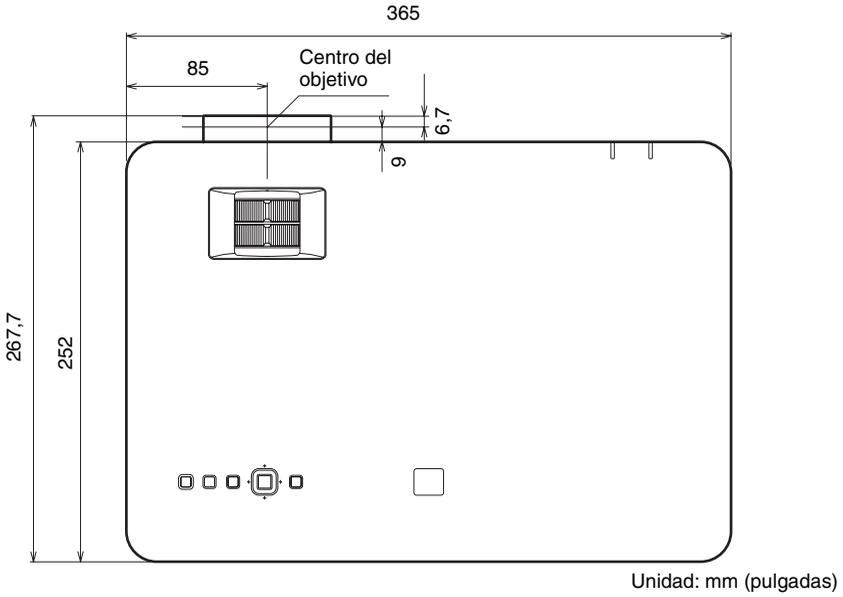
Altura H desde el centro del objetivo hasta el borde de la pantalla	
Distancia mínima de proyección L	Distancia máxima de proyección L
$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)	$H=-0,00254 \times D$ ($H=-0,10000 \times D$)

Nota

Para la instalación en techo, póngase en contacto con un proveedor de montajes en techo y utilice un sistema de montaje en techo específicamente diseñado por el fabricante para este proyector.

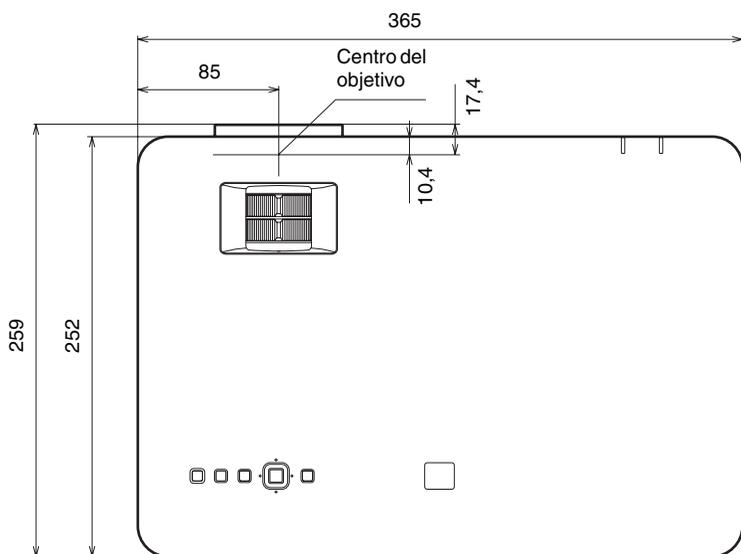
Dimensiones

Superior (VPL-EW578/EW575)



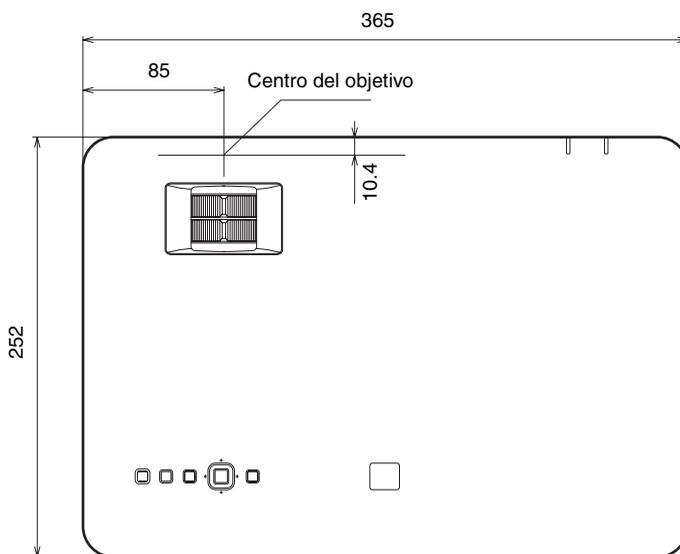
Otros

Superior (VPL-EX575/EX570)



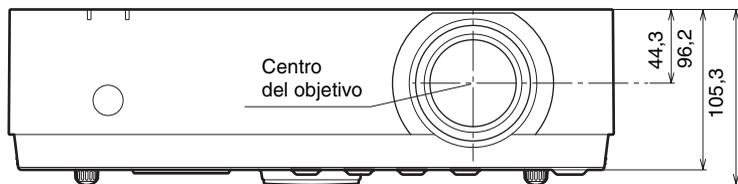
Unidad: mm (pulgadas)

Superior (VPL-EW455/EW435/EX455/EX450/EX435/EX430)



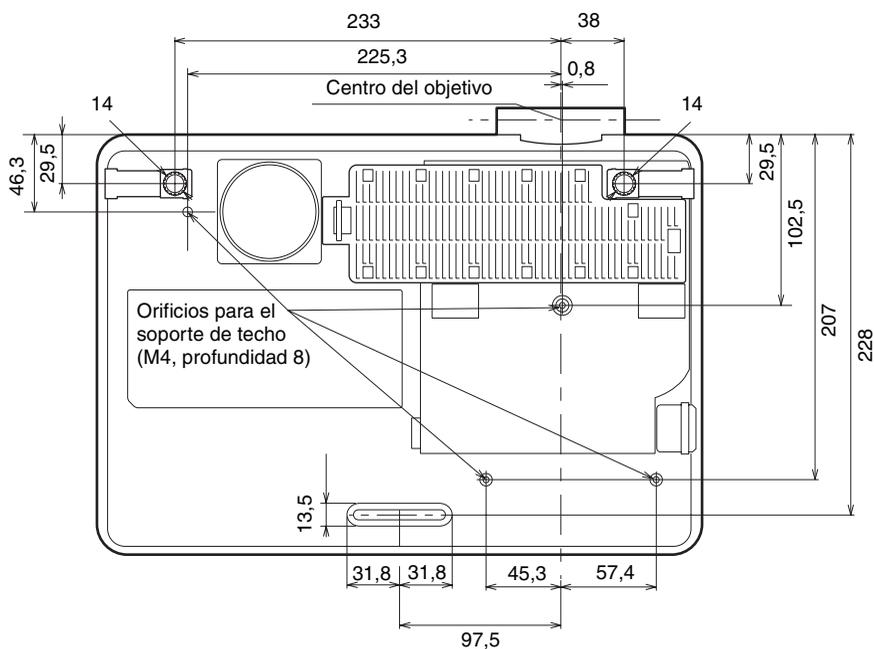
Unidad: mm (pulgadas)

Frontal



Unidad: mm (pulgadas)

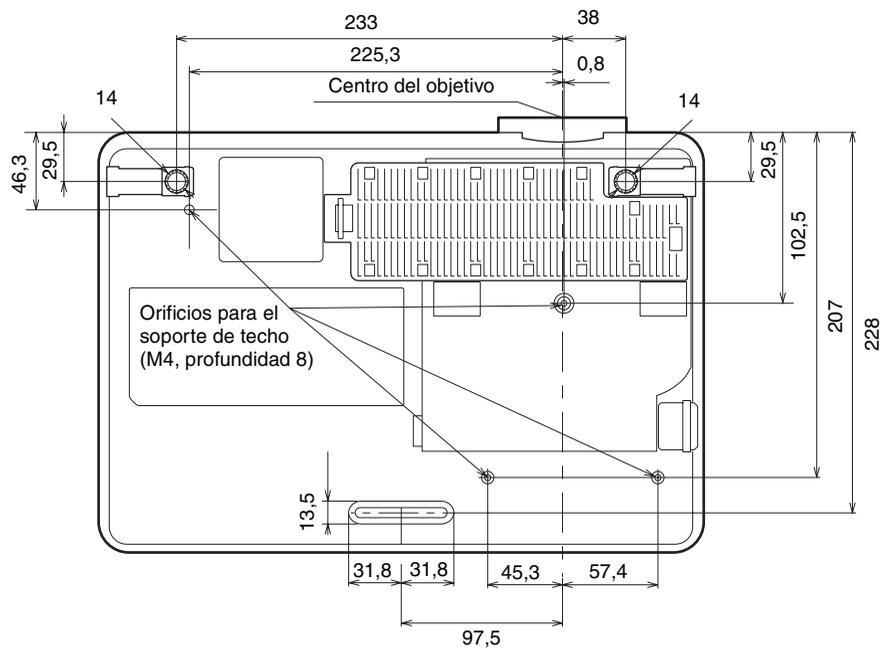
Inferior (VPL-EW578/EW575)



Unidad: mm (pulgadas)

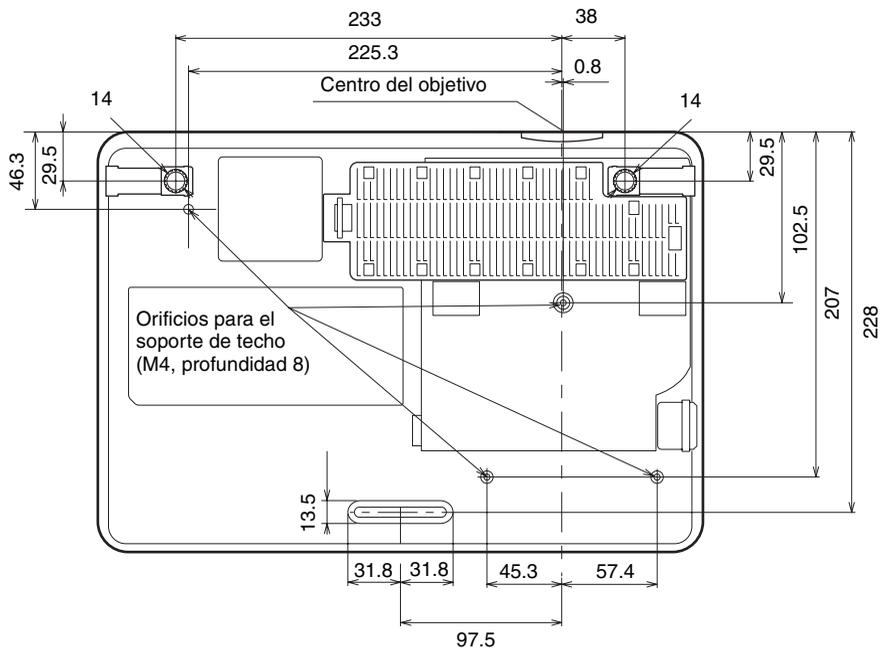
Otros

Inferior (VPL-EX575/EX570)

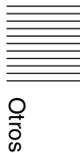


Unidad: mm (pulgadas)

Inferior (VPL-EW455/EW435/EX455/EX450/EX435/EX430)



Unidad: mm (pulgadas)



CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

IMPORTANTE:

LEA ATENTAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (*END USER LICENSE AGREEMENT* - "EULA") ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE. AL UTILIZARLO, ESTARÁ ACEPTANDO LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL EULA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE EULA, NO PODRÁ UTILIZAR EL SOFTWARE.

Este EULA constituye un contrato legal entre Ud. y Sony Corporation ("SONY"). Este EULA rige sus derechos y obligaciones con respecto al software de SONY y/o de sus terceros licenciantes (incluyendo las filiales de SONY) y sus respectivas filiales (conjuntamente, los "TERCEROS PROVEEDORES"), junto con todas las actualizaciones/nuevas versiones facilitadas por SONY, toda la documentación impresa, online o electrónica relativa al software, y todos los archivos de datos creados mediante el funcionamiento de dicho software (conjuntamente, el "SOFTWARE").

Sin perjuicio de lo anteriormente dispuesto, todo programa de software incluido en el SOFTWARE que tenga un contrato de licencia de usuario final aparte (incluyendo, sin limitación alguna, la Licencia Pública General de GNU (*GNU General Public License*), la Licencia Pública General Reducida de GNU (*GNU Lesser General Public License*) y la Licencia Pública General para Bibliotecas de GNU (*GNU Library General Public License*) se regirá por dicho otro contrato de licencia de usuario final aparte en sustitución de los términos y condiciones de este EULA en la medida de lo estipulado por el contrato de licencia de usuario final en cuestión (el "SOFTWARE EXCLUIDO").

LICENCIA DE SOFTWARE

El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no se vende. El SOFTWARE está protegido por derechos de autor y por todos los tratados internacionales y demás leyes de propiedad intelectual.

DERECHOS DE AUTOR

Todos los derechos y la titularidad sobre el SOFTWARE (incluyendo, sin limitación alguna, cualesquiera imágenes, fotografías, animaciones, vídeo, audio, música, texto y "applets" incorporados en el SOFTWARE) pertenecen a SONY o a uno o varios de los TERCEROS PROVEEDORES.

OTORGAMIENTO DE LICENCIA

SONY le otorga una licencia limitada de uso del SOFTWARE exclusivamente en relación con su dispositivo compatible ("DISPOSITIVO") y únicamente para su uso personal y no comercial. SONY y los TERCEROS PROVEEDORES se reservan expresamente todos los derechos, la plena titularidad y los intereses (incluyendo, sin limitación

alguna, todos los derechos de propiedad intelectual) sobre el SOFTWARE que este EULA no le otorgue de forma específica.

REQUISITOS Y LIMITACIONES

Ud. no podrá copiar, publicar, adaptar, redistribuir, intentar descifrar el código fuente, modificar, realizar trabajos de ingeniería inversa, descompilar o desensamblar ningún SOFTWARE, total o parcialmente, o crear trabajos derivados del SOFTWARE, salvo que dichos trabajos derivados sean facilitados intencionadamente por el SOFTWARE. No podrá modificar o alterar las funciones de gestión de los derechos digitales del SOFTWARE. No podrá eludir, modificar, anular o evitar ninguna de las funciones y protecciones del SOFTWARE ni ningún mecanismo operativamente vinculado al SOFTWARE. No podrá separar ningún componente individual del SOFTWARE para ser utilizado en más de un DISPOSITIVO salvo que SONY así lo autorice expresamente. No podrá suprimir, alterar, ocultar o eliminar ninguna de las marcas y advertencias del SOFTWARE. No podrá compartir, distribuir, alquilar, arrendar, sublicenciar, ceder, transferir o vender el SOFTWARE. El software, los servicios de red y el resto de productos distintos del SOFTWARE de los que depende el funcionamiento del SOFTWARE podrán dejar de prestarse o comercializarse a elección exclusiva de los proveedores (proveedores de software, proveedores de servicio o SONY). Ni SONY ni los mencionados proveedores garantizan que el SOFTWARE, los servicios de red, los contenidos y el resto de productos seguirán estando disponibles o que funcionarán sin interrupciones o modificaciones.

SOFTWARE EXCLUIDO Y COMPONENTES DE CÓDIGO ABIERTO

Sin perjuicio de la licencia limitada otorgada anteriormente, Ud. reconoce que el SOFTWARE podrá incluir SOFTWARE EXCLUIDO. Determinado SOFTWARE EXCLUIDO podrá estar cubierto por licencias de software de código abierto ("Componentes de Código Abierto"), es decir, aquellas licencias de software aprobadas como licencias de código abierto por la Iniciativa de Código Abierto u otras licencias sustancialmente similares, incluyendo, sin limitación alguna, cualquier licencia que, como condición para la distribución del software otorgado bajo la misma, exija que el distribuidor ofrezca el software en formato de código fuente. Cuando dicha divulgación sea obligatoria, deberá visitar la página <http://oss.sony.net/Products/Linux> o cualquier otra página web que SONY determine para consultar la lista de COMPONENTES DE CÓDIGO ABIERTO incluidos en el SOFTWARE en cada momento, así como los términos y condiciones por los que se rige su uso. Estos términos y condiciones podrán ser modificados en cualquier momento por el correspondiente tercero sin incurrir por ello en ningún tipo de responsabilidad frente a Ud. En la medida de lo estipulado en las licencias por las que se rige el SOFTWARE EXCLUIDO, los términos y condiciones de dichas licencias serán de aplicación en lugar de los términos y condiciones de este EULA. En la medida en que los términos y condiciones de las licencias de aplicación al SOFTWARE EXCLUIDO prohíban cualquiera de las restricciones contenidas en este EULA con respecto a dicho SOFTWARE EXCLUIDO, tales restricciones no serán de

aplicación al mencionado SOFTWARE EXCLUIDO. En la medida en que los términos y condiciones de las licencias de aplicación a los Componentes de Código Abierto exijan a SONY ofrecer el código fuente relativo al SOFTWARE, dicha oferta se realiza en virtud del presente EULA.

UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE CON MATERIALES PROTEGIDOS POR DERECHOS DE AUTOR

Es posible que el SOFTWARE le permita visualizar, almacenar, procesar y/o utilizar contenido creado por Ud. y/o por otros terceros. Dicho contenido podrá estar protegido por derechos de autor y por leyes y/o acuerdos en materia de propiedad intelectual. Ud. se obliga a utilizar el SOFTWARE únicamente de conformidad con las leyes y los acuerdos que sean de aplicación a dicho contenido. Ud. reconoce y acepta que SONY podrá adoptar las medidas oportunas para proteger los derechos de autor del contenido almacenado, procesado o utilizado por el SOFTWARE. Dichas medidas incluirán a título enunciativo, que no limitativo, la determinación de la frecuencia de realización de copias de seguridad y restauración mediante determinadas características del SOFTWARE, la negativa a aceptar su solicitud para permitir la restauración de datos, y la resolución del presente EULA en caso de que Ud. utilice el SOFTWARE de forma ilícita.

SERVICIOS DE CONTENIDO

EL SOFTWARE PUEDE HABER SIDO DISEÑADO PARA SER UTILIZADO CON EL CONTENIDO DISPONIBLE A TRAVÉS DE UNO O VARIOS SERVICIOS DE CONTENIDO ("SERVICIO DE CONTENIDO"). EL USO DEL SERVICIO Y DEL CORRESPONDIENTE CONTENIDO ESTÁ SUJETO A LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE SERVICIO DE ESE SERVICIO DE CONTENIDO. SI NO ACEPTA ESOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, SU UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE QUEDARÁ LIMITADA. Ud. reconoce y acepta que determinados contenidos y servicios disponibles a través del SOFTWARE podrán ser proporcionados por otros terceros sobre los que SONY no tiene ningún tipo de control. EL USO DE LOS SERVICIOS DE CONTENIDO EXIGE CONEXIÓN A INTERNET. LOS SERVICIOS DE CONTENIDO PODRÁN DEJAR DE PRESTARSE EN CUALQUIER MOMENTO.

CONEXIÓN A INTERNET Y SERVICIOS DE TERCEROS

Ud. reconoce y acepta que el acceso a determinadas prestaciones del SOFTWARE podrá exigir conexión a Internet de la que Ud. será el único responsable. Asimismo, será enteramente responsable del pago a terceros de las tarifas relativas a su conexión a Internet incluyendo, sin limitación alguna, las tarifas de los proveedores de Internet o de tiempo de uso. El funcionamiento del SOFTWARE podrá quedar limitado o restringido en función de las capacidades, el ancho de banda o las limitaciones técnicas de su conexión y servicio de Internet. El suministro, la calidad y la seguridad de dicha conexión a Internet son responsabilidad exclusiva del tercero que preste dicho servicio.

EXPORTACIÓN Y OTRA NORMATIVA

Ud. se obliga a cumplir con todas las normativas y restricciones en materia de exportación y reexportación que resulten de aplicación en la región o país donde Ud. reside, y se obliga asimismo a no transferir el SOFTWARE (o autorizar su transferencia) a un país prohibido o en contravención de lo estipulado por dichas normativas y restricciones.

ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO

El SOFTWARE no es infalible ni ha sido diseñado, fabricado o concebido para ser utilizado o revendido como equipo de control on-line en entornos peligrosos que requieran un funcionamiento a prueba de fallos, como en instalaciones nucleares, sistemas de navegación o comunicación aérea, sistemas de control del tráfico aéreo, equipos de soporte vital directo o sistemas armamentísticos, en los que el fallo del SOFTWARE podría provocar muertes, daños personales o graves daños materiales o medioambientales (las "ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO"). SONY, y todos y cada uno de los TERCEROS PROVEEDORES y sus respectivas filiales excluyen específicamente cualquier garantía, obligación o condición, expresa o implícita, sobre la idoneidad del SOFTWARE para el desarrollo de ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS SOBRE EL SOFTWARE

Ud. reconoce y acepta que la utilización del SOFTWARE será por su cuenta y riesgo exclusivamente y que Ud. será el responsable de su uso. El SOFTWARE se proporciona "TAL CUAL," sin garantías, obligaciones o condiciones de ningún tipo.

SONY Y TODOS Y CADA UNO DE LOS TERCEROS PROVEEDORES (a los efectos de esta Cláusula, SONY y los TERCEROS PROVEEDORES se denominarán conjuntamente "SONY") EXCLUYEN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, NO INFRACCIÓN Y ADECUACIÓN A UN FIN CONCRETO. SONY NO GARANTIZA NI ESTABLECE NINGÚN TIPO DE CONDICIÓN O MANIFESTACIÓN EN EL SENTIDO DE QUE (A) LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE SE AJUSTARÁN A SUS REQUISITOS O SERÁN ACTUALIZADAS, (B) EL SOFTWARE FUNCIONARÁ CORRECTAMENTE, ESTARÁ LIBRE DE ERRORES O SUS POSIBLES FALLOS SERÁN CORREGIDOS, (C) EL SOFTWARE NO DAÑARÁ NINGÚN OTRO SOFTWARE, HARDWARE O DATOS, (D) EL SOFTWARE, LOS SERVICIOS DE RED (INCLUYENDO INTERNET) O LOS PRODUCTOS (DISTINTOS DEL SOFTWARE) DE LOS QUE DEPENDE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SEGUIRÁN ESTANDO DISPONIBLES, O NO EXPERIMENTARÁN INTERRUPCIONES O MODIFICACIONES, Y (E), CON RESPECTO AL USO O A LOS RESULTADOS DEL USO DEL SOFTWARE, SONY NO GARANTIZA NI ESTABLECE NINGÚN TIPO DE CONDICIÓN O MANIFESTACIÓN EN CUANTO A SU

Otros

EXACTITUD, PRECISIÓN, FIABILIDAD O CUALQUIER OTRO ASPECTO.

NINGUNA INFORMACIÓN O INDICACIÓN FACILITADA VERBALMENTE O POR ESCRITO POR SONY O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SONY SERÁ CONSTITUTIVA DE UNA GARANTÍA, OBLIGACIÓN O CONDICIÓN NI AMPLIARÁ EN MODO ALGUNO EL ÁMBITO DE APLICACIÓN DE ESTA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE RESULTE DEFECTUOSO, UD. ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS TRABAJOS DE REVISIÓN, REPARACIÓN O SUBSANACIÓN QUE RESULTEN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTAS EXCLUSIONES PODRÍAN NO SERLE DE APLICACIÓN.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

NI SONY NI NINGUNO DE LOS TERCEROS PROVEEDORES (a los efectos de esta Cláusula, SONY y los TERCEROS PROVEEDORES se denominarán conjuntamente "SONY") SERÁN RESPONSABLES POR CUALESQUIERA DAÑOS DERIVADOS O EMERGENTES QUE PUEDAN RESULTAR DE LA INFRACCIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL O NEGLIGENCIA, O EN APLICACIÓN DEL PRINCIPIO DE RESPONSABILIDAD OBJETIVA O DE CUALQUIER OTRO PRINCIPIO JURÍDICO EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, CUALESQUIERA DAÑOS DERIVADOS DE PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE O CUALQUIER HARDWARE RELACIONADO, TIEMPO DE INACTIVIDAD Y TIEMPO DEL USUARIO, AUN CUANDO SE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS. EN TODO CASO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SONY DERIVADA DE CUALQUIER DISPOSICIÓN DEL PRESENTE EULA ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE EFECTIVAMENTE ABONADO POR EL PRODUCTO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DERIVADOS O EMERGENTES, POR LO QUE LA EXCLUSIÓN DISPUESTA ANTERIORMENTE PODRÍA NO SERLE DE APLICACIÓN.

ACEPTACIÓN DEL USO DE DATOS NO PERSONALES, DATOS DE LOCALIZACIÓN, SEGURIDAD DE LOS DATOS

Ud. reconoce y acepta que SONY y sus filiales, socios y agentes podrán leer, obtener, transferir, tratar y almacenar determinados datos obtenidos a través del SOFTWARE, incluyendo, sin limitación alguna, datos sobre (i) el SOFTWARE y (ii) las aplicaciones de software, contenidos y dispositivos periféricos que interactúan con su DISPOSITIVO y el SOFTWARE (la "Información"). El término "Información" incluye, sin limitación alguna: (1) los identificadores únicos relativos a su DISPOSITIVO y sus componentes; (2) el funcionamiento del DISPOSITIVO, el SOFTWARE y sus componentes;

(3) las configuraciones de su DISPOSITIVO, el SOFTWARE y las aplicaciones de software, los contenidos y los dispositivos periféricos que interactúan con el DISPOSITIVO y el SOFTWARE; (4) la utilización y frecuencia de utilización de las funciones de (x) el SOFTWARE, y (y) las aplicaciones de software, los contenidos y los dispositivos periféricos que interactúan con el SOFTWARE; y (5) datos de localización, conforme a lo indicado a continuación. SONY y sus filiales, socios y agentes podrán usar y revelar la Información de acuerdo con la normativa vigente con el fin de mejorar sus productos y servicios o proporcionarle a Ud. productos o servicios. Este uso incluye, sin limitación alguna: (a) la gestión de las funcionalidades del SOFTWARE; (b) las tareas de mejora, mantenimiento, actualización o nueva versión del SOFTWARE; (c) las actividades de mejora, desarrollo y perfeccionamiento de los actuales y futuros productos y servicios de SONY y de otros terceros; (d) la comunicación de información relativa a productos y servicios ofrecidos por SONY y por otros terceros; (e) el cumplimiento de las leyes y normativas de aplicación; y (f) en la medida en que se ofrezcan, la prestación de servicios locales por parte de SONY y de otros terceros, de conformidad con lo indicado continuación. Adicionalmente, SONY se reserva el derecho a utilizar la Información para protegerse y proteger a otros terceros frente a posibles conductas ilegales, delictivas o perjudiciales.

Determinados servicios disponibles a través del SOFTWARE podrán depender de los datos de localización, incluyendo, sin limitación alguna, la ubicación geográfica del DISPOSITIVO. Ud. reconoce que, con el fin de prestar dichos servicios, SONY, los TERCEROS PROVEEDORES o sus socios podrán obtener, archivar, tratar y utilizar los mencionados datos de localización, y que tales servicios se rigen por las políticas de privacidad de SONY o del tercero en cuestión. Al utilizar cualquiera de estos servicios, estará aceptando que ha revisado las políticas de privacidad de aplicación a los servicios y que presta su consentimiento para la realización de tales actividades.

SONY, sus filiales, socios y agentes no utilizarán deliberadamente la Información para identificar personalmente al dueño o usuario del SOFTWARE sin su conocimiento o consentimiento. Todo uso de la Información será conforme a las políticas de privacidad de SONY o del correspondiente tercero. En la dirección de contacto de cada región o país podrá consultar la política de privacidad de SONY actualmente en vigor.

Deberá contactar con los terceros que corresponda para consultar sus políticas de privacidad en materia de datos personales y del resto de información que facilite cuando acceda al software o a los servicios de esos tercero o los utilice.

La Información podrá ser tratada, almacenada o transferida a SONY, sus filiales o agentes, los cuales se encuentran situados en países distintos de su país de residencia. Las leyes de protección de datos y privacidad de determinados países podrían no ofrecer un nivel de protección semejante al de su país de residencia, por lo que es posible que tenga menos derechos legales con respecto a la Información tratada y almacenada en dichos países, o transferida a

estos. SONY tratará por todos los medios a su alcance de adoptar las correspondientes medidas técnicas y organizativas para evitar las actividades no autorizadas de acceso y revelación de la Información, si bien no garantiza que eliminará todos los riesgos de uso indebido de dicha Información.

FUNCIÓN DE ACTUALIZACIÓN AUTOMÁTICA

SONY o los TERCEROS PROVEEDORES podrán actualizar o modificar el SOFTWARE de forma automática para diversos fines como, a título enunciativo, el perfeccionamiento de funciones de seguridad, la corrección de errores y la mejora de funciones, tanto en el momento en que Ud. interactúe con los servidores de SONY o de dichos terceros como en cualquier otro momento. Dichas actualizaciones o modificaciones podrán eliminar o cambiar la naturaleza de las características u otros aspectos del SOFTWARE incluyendo, sin limitación alguna, las funciones que Ud. utilice habitualmente. Ud. reconoce y acepta que tales actividades podrán realizarse a elección exclusiva de SONY y que SONY podrá exigirle que instale o acepte totalmente tales actualizaciones o modificaciones para poder seguir utilizando el SOFTWARE. Cualquier actualización/modificación se considerará y constituirá parte integrante del SOFTWARE a los efectos del presente EULA. Al aceptar el presente EULA, Ud. presta su consentimiento para que se lleve a cabo dicha actualización/modificación.

ACUERDO COMPLETO, RENUNCIA Y NULIDAD PARCIAL

Este EULA junto con la política de privacidad de SONY, en la versión vigente de estos documentos en cada momento, constituyen el acuerdo completo entre Ud. y SONY con respecto al SOFTWARE. La omisión por parte de SONY en el ejercicio o exigencia de cualquier derecho o disposición de este EULA no constituirá una renuncia a dicho derecho o disposición. Si alguna disposición del presente EULA es declarada inválida o inaplicable, esa disposición se aplicará en la medida máxima de lo permitido por ley con el fin de mantener el espíritu de este EULA, y las disposiciones restantes permanecerán vigentes en todos sus términos.

LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías no será de aplicación a este EULA. El presente EULA se registrará por las leyes de Japón, sin remisión a las normas sobre conflictos de leyes. Los conflictos derivados de este EULA estarán sujetos a la jurisdicción exclusiva del Tribunal de Distrito de Tokio, Japón, y las partes acuerdan someterse a la jurisdicción de dicho tribunal.

ACCIONES LEGALES

Sin perjuicio de cualquier disposición en sentido contrario contenida en este EULA, Ud. reconoce y acepta que cualquier contravención o incumplimiento de este EULA por parte de Ud. ocasionará un daño irreparable a SONY, con respecto al cual sería insuficiente una indemnización monetaria. En consecuencia, Ud. acepta que SONY podrá solicitar las medidas judiciales y cautelares que considere necesarias o convenientes en tales circunstancias. Asimismo, SONY podrá adoptar las medidas legales y técnicas que se precisen para evitar cualquier

contravención de este EULA y/o velar por su cumplimiento incluyendo, sin limitación alguna, el cese inmediato de su uso del SOFTWARE si SONY considera, a su elección exclusiva, que Ud. está infringiendo o pretende infringir este EULA. Estas acciones legales son adicionales a cualesquiera otras de las que SONY pueda disponer conforme a Derecho, en virtud de los principios de equidad o el contrato.

RESOLUCIÓN

Sin perjuicio del resto de derechos que le asisten, SONY podrá resolver este EULA si Ud. incumple cualquiera de sus términos y condiciones. En caso de producirse tal resolución, Ud. deberá: (i) dejar de utilizar el SOFTWARE y destruir todas sus copias; (ii) cumplir con las obligaciones recogidas en la cláusula titulada "Sus Responsabilidades de Cuenta" a continuación.

MODIFICACIÓN

SONY SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE EULA A SU ELECCIÓN EXCLUSIVA PUBLICANDO UN AVISO EN LA PÁGINA WEB DESIGNADA POR SONY, ENVIÁNDOLE UNA NOTIFICACIÓN A LA DIRECCIÓN DE E-MAIL QUE HAYA FACILITADO, COMUNICÁNDOSELO COMO PARTE DEL PROCESO A TRAVÉS DEL CUAL UD. OBTENGA NUEVAS VERSIONES/ACTUALIZACIONES O POR CUALQUIER OTRA FORMA DE NOTIFICACIÓN LEGALMENTE PREVISTA. Si no está conforme con la modificación, deberá ponerse en contacto inmediatamente con SONY para recibir las instrucciones pertinentes. Si sigue utilizando el SOFTWARE tras la fecha de efectos de la correspondiente notificación, se entenderá que ha aceptado la modificación y que se obliga a su cumplimiento.

TERCEROS BENEFICIARIOS

Cada uno de los TERCEROS PROVEEDORES se considerará expresamente un tercero beneficiario de las disposiciones de este EULA relativas a su SOFTWARE y, en consecuencia, tendrá derecho a exigir su cumplimiento.

SUS RESPONSABILIDADES DE CUENTA

Si devuelve su DISPOSITIVO en el lugar donde lo adquirió, lo vende o lo transfiere, o en caso de resolución de este EULA, deberá desinstalar el SOFTWARE del DISPOSITIVO y eliminar todas las cuentas que haya podido crear en el DISPOSITIVO o a las que haya tenido acceso a través del SOFTWARE. Ud. será el único responsable de mantener la confidencialidad de las cuentas que tenga en SONY o en otros terceros, así como de los nombres de usuario y contraseñas asociados a su uso del DISPOSITIVO.

Si necesita cualquier aclaración con respecto al presente EULA, diríjase a SONY por escrito a través de la dirección de contacto de la región o país correspondiente.

Copyright © 2012 Sony Corporation.

Otros

Índice alfabético

A

AC IN	6
Accesorios opcionales	77
Ajustar señal	28
Altavoz	31
Anillo de enfoque	4
APA	7
APA inteligente	31
Apagar	7, 24
Asignación de contactos	78
Aspecto	7, 27, 29

B

Barra de seguridad	4
BLANK	7
Bloq. seguridad	4, 32
Blq.tec.control	32
Brillo	26
Brillo constante	34

C

Color	26
Con señal estática	34
Conector LAN	6
Conexión de un equipo de vídeo	12
Conexión de un monitor externo y un equipo de audio	17
Conexión de un ordenador	9
Congelado	8
Contador lámpara	37
Contraste	26
Corrección de la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada (función Trapezoide)	7, 21
Cubierta de la lámpara	4
Cubierta del filtro de aire/Orificios de ventilación (admisión)	4

D

Detector del mando a distancia	4
--------------------------------------	---

E

ECO MODE (modo de ahorro de energía)	8
Encender	7, 18
Enfoque	19
Entrada	5

Especificaciones	73
Estado	32

F

Fase, Pitch, Desplazamiento	28
fH	37
Filtro de aire	72
Funciones de red	38
fV	37

H

H (Horizontal)	28
----------------------	----

I

Idioma	32
Imagen inicial	31
Indicador WARNING	4, 64
Inversión imagen	36

L

Lista de mensajes	66
-------------------------	----

M

Mando a distancia	7
Menú Conexión/Alimentación	33
Menú Función	31
Menú Imagen	26
Menú Información	37
Menú Instalación	36
Menú Operación	32
Menú Pantalla	27
Modo Gamma	26
Modo gran altitud	36
Modo Imagen	26
MUTING	7

N

Nitidez	26
Nº de Serie	37
Nombre de modelo	37

O

Orificios de ventilación	4
--------------------------------	---

P

Panel de conectores	4, 5
Pies delanteros (ajustables)	20
Posición instalación	36

Projector Station for Network Presentation	50
Proyección de una imagen	18

R

Reiniciar	26
Reiniciar cont. lámp.	31
RS-232C	6

S

Salida	6
Selección de una señal de entrada	7
Señal de entrada admitida	80
Sin entrada	34
Solución de problemas	67
Sustitución de la lámpara	70

T

Teclas del panel de control	7
Temp. de color	26
Tipo de señal	37
Tonalidad	26
Trapezoide	7
Trapezoide V	7, 21, 36

U

Ubicación y función de los controles	4
Unidad principal	4
USB Display	58
USB Media Viewer	60
Uso de la función de informe de correo electrónico	40
Uso de un menú	25

V

Visualización CC	31
Volumen	7

Z

Zoom	19
Zoom digital	7

Acerca de las marcas comerciales

- Adobe y Adobe Acrobat son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.
- Kensington es una marca comercial registrada de Kensington Technology Group.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, así como el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.
- Internet Explorer es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- PJLink es una marca comercial registrada de Japan Business Machine and Information System Industries Association.
- AMX es una marca comercial de AMX Corporation.
- Crestron RoomView es una marca comercial de Crestron Corporation.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los EE. UU. y en otros países.
- HDBaseT™ y el logotipo de HDBaseT Alliance son marcas comerciales de HDBaseT Alliance.
- Todas las demás marcas comerciales o marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se incluyen los símbolos [™] y [®].

